

All^o Maestoso PETITE FLUTE

1

OUVERTURE

This musical score is for an Overture, featuring a flute and violin. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'All^o Maestoso'. The score consists of 12 staves. The first staff is the flute part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes dynamic markings of *f*, *All^o*, and *ff*. The second staff is the violin part, also in treble clef with one sharp, including dynamic markings of *f* and *ff*. The third staff is a continuation of the violin part. The fourth staff is a continuation of the violin part. The fifth staff is a continuation of the violin part. The sixth staff is a continuation of the violin part. The seventh staff is a continuation of the violin part. The eighth staff is a continuation of the violin part. The ninth staff is a continuation of the violin part. The tenth staff is a continuation of the violin part. The eleventh staff is a continuation of the violin part. The twelfth staff is a continuation of the violin part. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and slurs. There are also some markings like 'I', 'tr', and 'p'.

15

f *All^o* *ff*

7

f

12

f *f* *f* *f*

8

3

27

Viol.

f *tr* *tr* *#* *tr* *#* *tr*

petite flute.

3

ff

21

p *ff* *p*

Volte

PETITE FLUTE

3 4 16 27 7

Viol.

petite flute.

N° 1. 2. et 3. tacet.

Tout a fait sentimental.

All^o. con expres^{ne}

Canto. 6

sol.

6

sol.

N° 4.

6 6 7 8 9

rinf rinf p

N° 4.

PETITE FLUTE

3

1 6 soli. 6 1 3

rinf rinf rinf

rinf 3 6 tr 3 tr 1

cresc 3 6 soli. rinf

6 6 6 3 1

29 f 3 3 3 3 3 3 3 3

bis bis

Toute sa vie.... (il frappé du pied.) I^{er} Couplet.

N^o 5. And.^e Viol. I^o All.^o

p petite fl. 3 3 2

f 2

on parle. 2^e et 3^e Couplet. II Viol. I^o All.^o

p Continuons. 3 3 2

p petite fl. 3 3 2

f 2

D.C. (on parle.) Reparons ma faute.

8 p

FLAUTO I.^oAll.^o Maestoso

OUVERTURE

16

f

All.^o ff

p

f

I

f

1 3 3

f

8

p

8

27

Viol.

f

flute.

3

ff

p

8

sol.

FLAUTO I.^o

9

Solo

20

p

p

f

27

Viol. I.^o

tr

tr

Flute.

ff

p

f

1

1

2

p

f

1

2

p

f

N^o 1. tacet.

FLAUTO I^o

Ainsi monsieur....ainsi madame.

N^o 6.

All^o.

Canto.

The musical score is written for Flauto I and includes vocal parts. It consists of 14 staves. The first staff is the vocal line for 'Ainsi monsieur....ainsi madame.' with a tempo marking of 'All^o' and a 'Canto.' section. The second staff is the flute accompaniment, starting with a '6' fingering. The third staff continues the vocal line with a '4' fingering. The fourth staff is the flute accompaniment with a '6' fingering. The fifth staff continues the vocal line with a '4' fingering. The sixth staff is the flute accompaniment with a '2' fingering. The seventh staff continues the vocal line with a '5' fingering. The eighth staff is the flute accompaniment with a '4' fingering. The ninth staff continues the vocal line with a '20' fingering. The tenth staff is the flute accompaniment with a '4' fingering. The eleventh staff continues the vocal line with a 'Canto.' section. The twelfth staff is the flute accompaniment with a '2' fingering. The thirteenth staff continues the vocal line with a '5' fingering. The fourteenth staff is the flute accompaniment with a '4' fingering. The score includes various dynamics such as *p*, *f*, *ff*, *mf*, and *And^o*. It also includes fingerings (e.g., 6, 4, 2, 5, 20) and articulation marks.

OUVERTURE et N^o. 1. tacet.

FLAUTO 2^o.

I

Je me répète tous les jours.

N^o. 2.

All^{to}.

Canto. 8

19

4

8

7

II

8

pressez le mouv.

Du talent digne de mes confreres.

N^o. 3.

3. Couplets. §.

All^o.

4

2

4

8

N^o. 4. et 5. tacet.

Ainsi monsieur... ainsi madame.

N° 6.

Canto. I

Musical score for Flauto 2° (Flute 2nd) in 3/4 time. The score consists of two staves: a vocal line (Canto) and a flute line. The key signature is one flat (B-flat). The piece is marked "Canto. I" and "Canto. 20". The flute line includes a section marked "Ande" and another marked "All°". The vocal line includes the lyrics "Ainsi monsieur... ainsi madame." and "ah clara". The score includes various dynamics (f, p, ff, pp, mf) and articulations (accents, slurs). The flute line includes a section marked "6" and another marked "12". The vocal line includes a section marked "12" and another marked "4". The score ends with a double bar line.

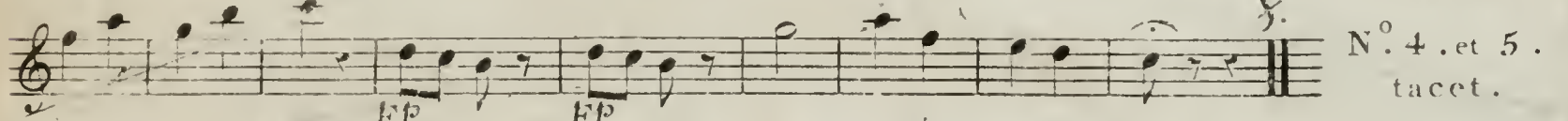
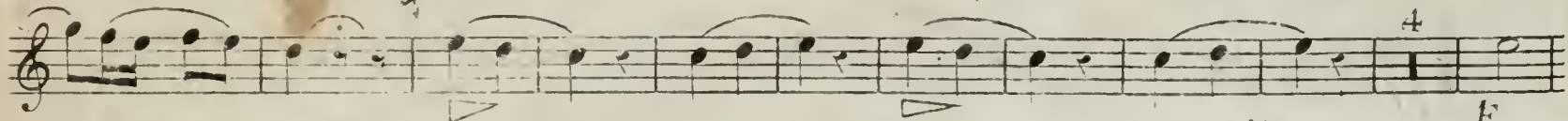
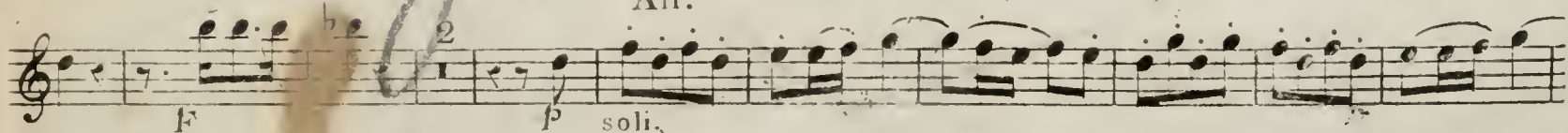
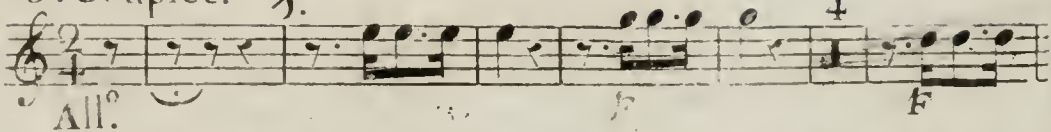
P. 107
P. 107

3. Couplet. $\text{CLARINETTO I}^{\circ}$

3

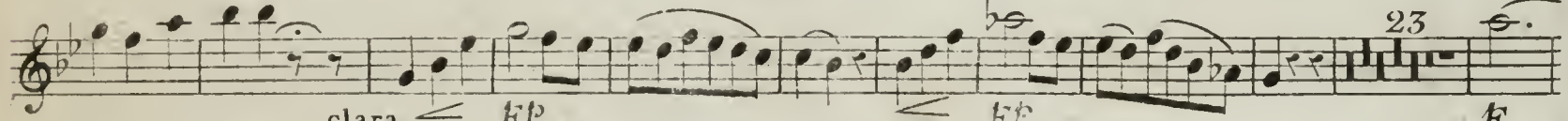
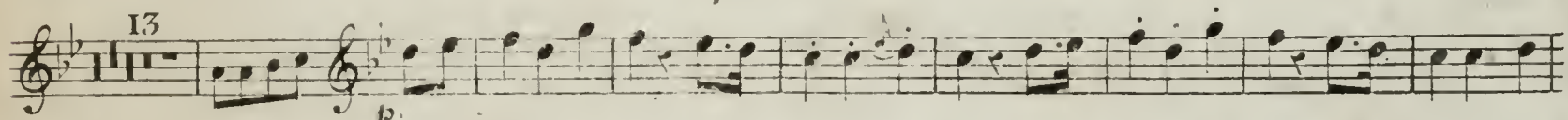
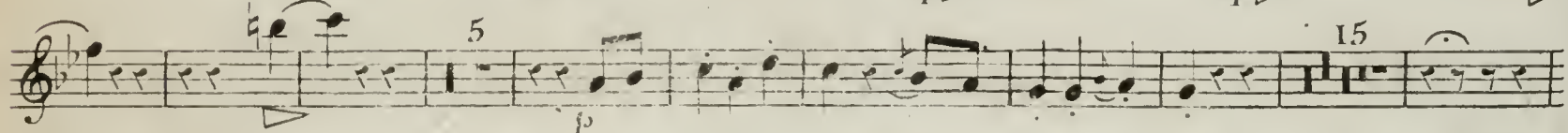
Du talent digne de mes confrères.

N^o 3.



Ainsi monsieur... ainsi madame

N^o 6.



clara.

ff

ff

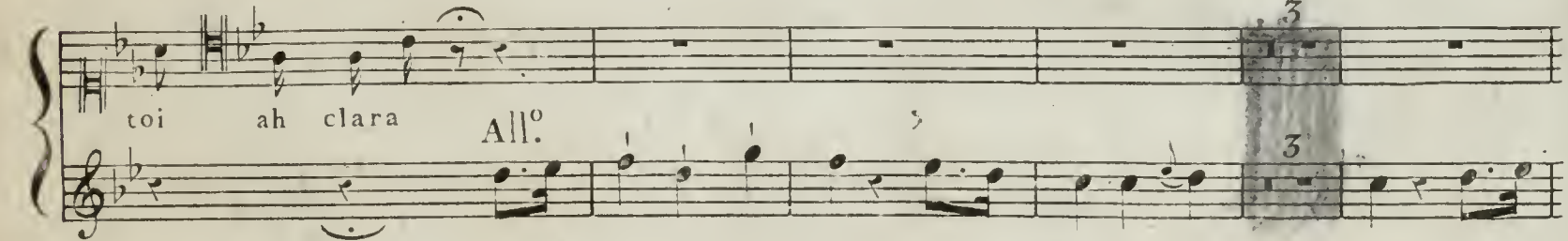
f

quoi plus d'amour

a = dolphe mais c'est

And^e

rin^f

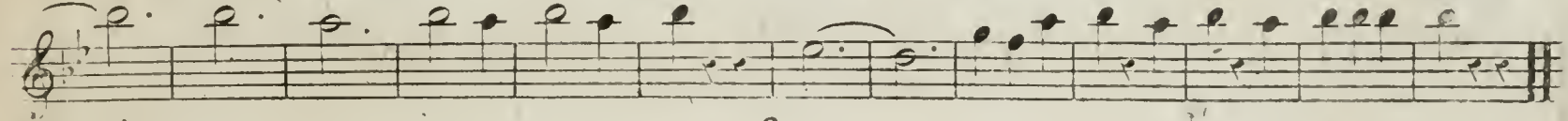
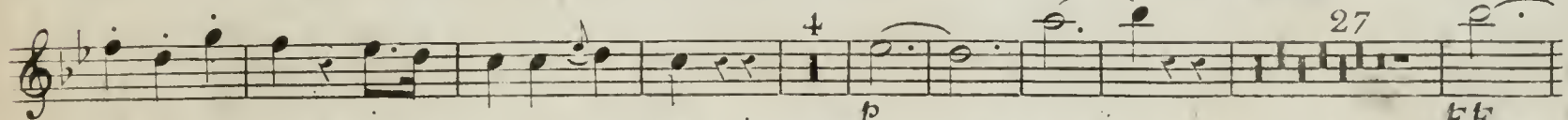


toi ah clara

All^o

3

3



Bah! il radote.... laissons le dire
N° 7.

All^o. Mod^{to} CLARINETTO I^o

9

16

en = semble non mais chacun

Violon.

3 pois

10

8

5

6

8

2

13

I

II

16

8

Solo

This musical score is for the first clarinet part of a piece. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo and mood are marked 'All^o. Mod^{to}'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. Dynamics like 'p' (piano), 'f' (forte), 'pp' (pianissimo), and 'fp' (fortissimo) are used throughout. Performance instructions include 'soli.' (solo), 'Violon.' (Violoncello), and 'Solo' at the end. There are also numerical markings (9, 16, 10, 8, 5, 6, 8, 2, 13, 16, 8) which likely indicate measure numbers or fingerings. A handwritten note '3 pois' is present above a triplet of notes. The score is written on ten staves, with some staves containing multiple systems of music.

CLARINETTO I°

Solo

5

First system of musical notation for Clarinet I, measures 1-5. It features a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations like trills and slurs. Dynamics include p (piano) and f (forte).

Je vais la chercher...restez là
N° 8

en si *Solo*
All° *p* Mod^{to}

Second system of musical notation for Clarinet I, measures 6-13. It continues the piece with various musical techniques including slurs, trills, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8). Dynamics range from p to f. The system concludes with a double bar line and the instruction "ad libitum."

Chon Mt
OUVERTURE

CLARINETTO 2.^o

I

All.^o Maestoso

4 soli.
All.^o doux.
4 soli.
doux.
ff
8
ff
31
32
32
3
2
I
16
3
4 soli.
doux.
23
32
ff
8
I
I
2
I
I
2
p
ff

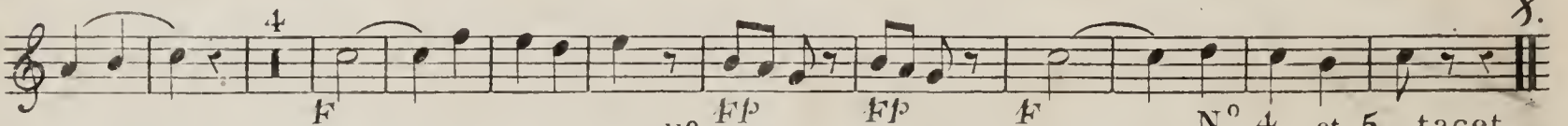
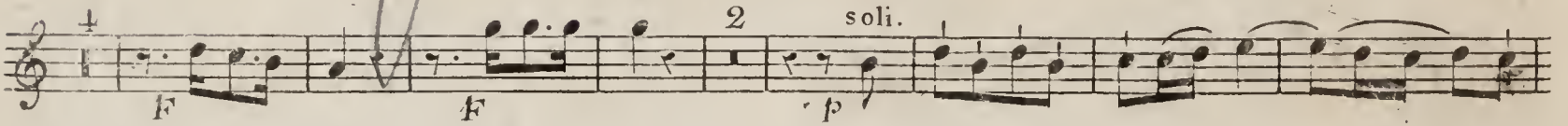
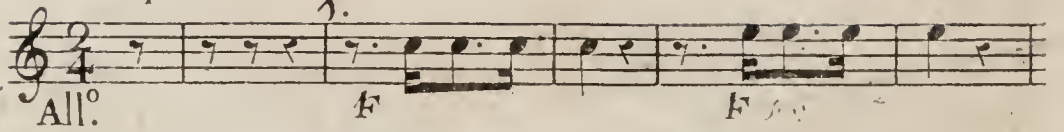
Allegro

3. Couplet.

CLARINETTO 2 °

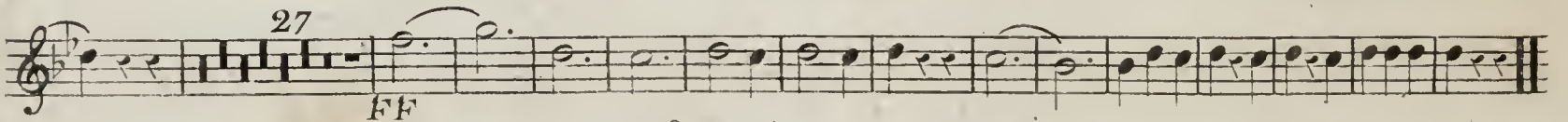
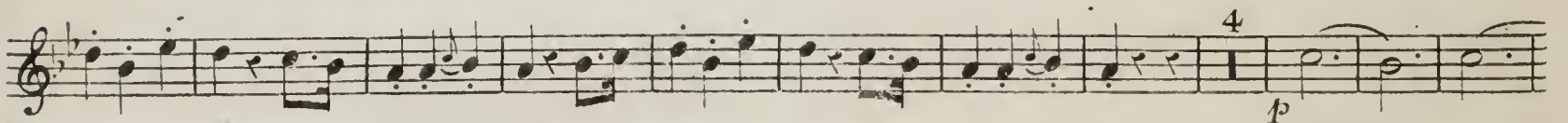
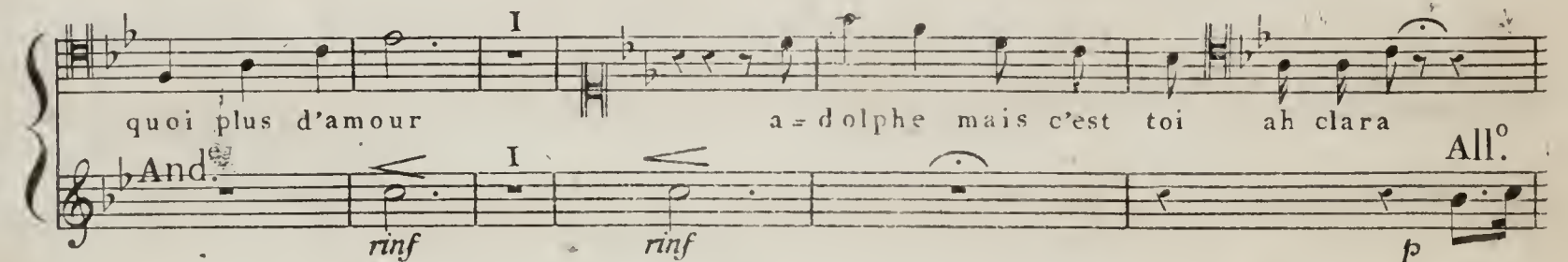
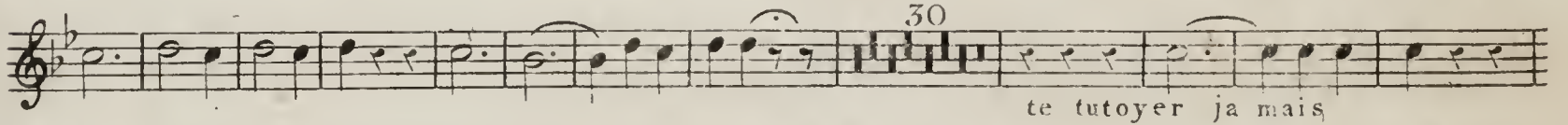
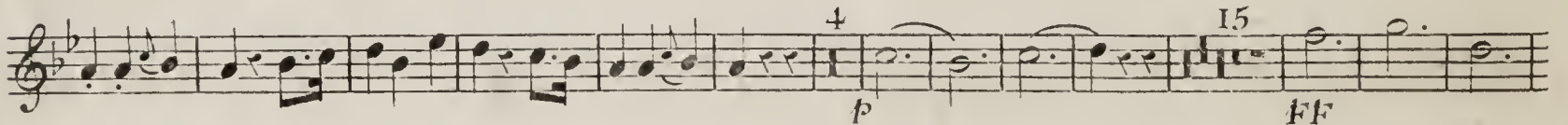
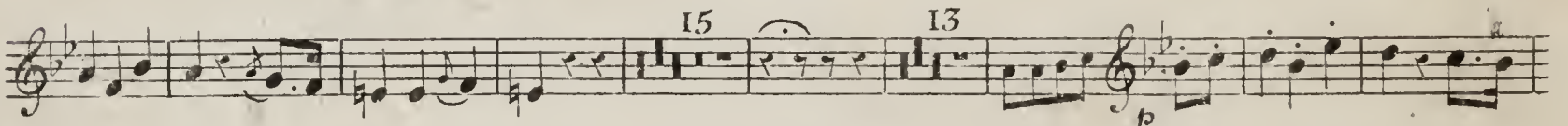
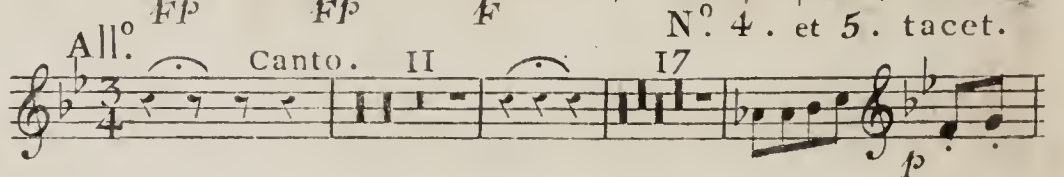
Dutalent digne de mes confreres.

N° 3.



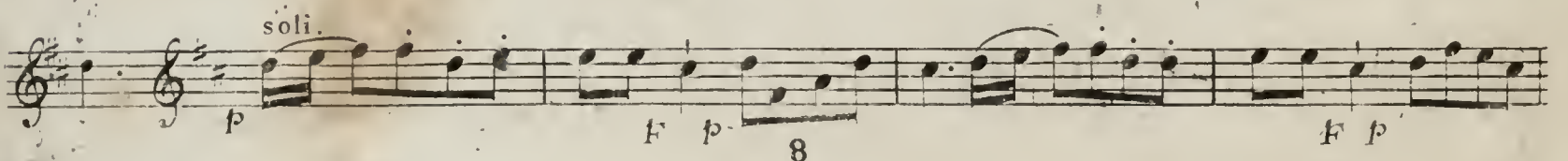
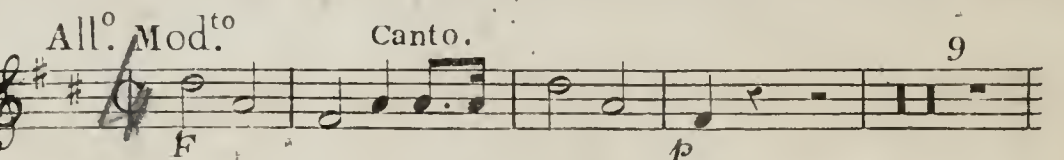
Ainsi monsieur... ainsi madame

N° 6.



Bah! il radote... laissons le dire

N° 7.



3

22

p soli.

6

10

2 fois.

3

8

5

3

6

8

2

1

13

1

11

16

4

3

1

1

8

Oboë Primo

3.

1 2 1 3

F F F P F P P

F P F P P F

bis bis

5 1^{er} Couplet 11 Allegro 2

il frappe du pied Andante Canto larmes quand P le

6 2^{em} et 3^{em} Coup. ts F FP FP FP FP FP FP F suivez p. le 2^{em} Coup.

Il larmes quand le 2 1

turne le feullet- continuons

Canto 4 p au Signe

7 8 9 22

laissons le dire Allegro Moderato N. 6 Tacet F FP FP FP FP FP FP F réparons ma faute

Canto P soli F P

7 7 4 5

PP PP PP F

Allegro ma non troppo 5

8 FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP F

3 6 8 16

FPFP FPFP FPFP FPFP F PP

15 16

F F

Oboë Primo

pp

4 6 2

F P F P

1 1

F F F

F 8

Allegro Moderato

90

Allegretto

la chercher restez la

P

2 1

21

lent

passeront seuls mes traits

25

pp

1 1

Canto.

P

P

P

9

All.^o Risoluto et assai

FF

jeunes Prisonniers

F

2

F

F

1

All^o Moderato

si j'allois bienm'en tirer

15 p f

17 p fp

4 p cres f

9 p fp

R

N^{os} 2 et 3 Tacet

tout a fait sentimental

4

2 4 1 1 1

Canto p soli

1 1 1 1 1 1 1

soli 1

1 p fp fp f f

5 1 1 1 soli 1

Canto p

1 1 soli 6 2

f p

3 1 1 1 soli 1 1

f p

1 1 1 1 1 1 1

3

[illegible]

4 6 2

pp *F* *p* *F* *p* *F*

I 1

F *F*

F *F*

8 *All.^o Mod^{to}* 90 2

la chercher rester la *p*

21 *lent*

parrerons seuls mestrails

25

Canto

pp

p *p*

5

FF

9 *All.^o Risoluto assai* 2

deux jeunes Prisonniers *F*

2

OVERTURE

Allegro

musical score for the Overture, Fagotti part, page 2. The score is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo is marked Allegro. The score consists of 11 staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of **F** (forte). The second staff includes the word *soli* above the staff and a dynamic marking of **p** (piano) below the staff. The third staff has a dynamic marking of **FF** (fortissimo) below the staff. The fourth staff has a dynamic marking of **p** below the staff. The fifth staff has a dynamic marking of **FF** below the staff. The sixth staff has a dynamic marking of **F** below the staff. The seventh staff has a dynamic marking of **p** below the staff. The eighth staff has a dynamic marking of **F** below the staff. The ninth staff has a dynamic marking of **p** below the staff. The tenth staff has a dynamic marking of **F** below the staff. The eleventh staff has a dynamic marking of **p** below the staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The word *soli* appears twice, and the word *Basso* appears once. The word *Fagotti* appears once. The number 21 appears once. The number 8 appears once.

Fagotti

3

The musical score is written for Fagotti (Bassoon) and Bassi (Bass). It consists of 12 staves. The first four staves are for Fagotti, the fifth is for Bassi, and the remaining seven are for a tutti section. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 2/4. The score includes various dynamics and articulations.

Staff 1 (Fagotti): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *p*.

Staff 2 (Fagotti): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*.

Staff 3 (Fagotti): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *p*.

Staff 4 (Fagotti): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*, *p*, *f*.

Staff 5 (Bassi): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*.

Staff 6 (tutti): Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*, *ff*.

Staff 7: Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*.

Staff 8: Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *f*, *f e cres*.

Staff 9: Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *fp*, *f*, *f e cres*.

Staff 10: Starts with a rest, then a series of eighth notes. Dynamics: *fp*.

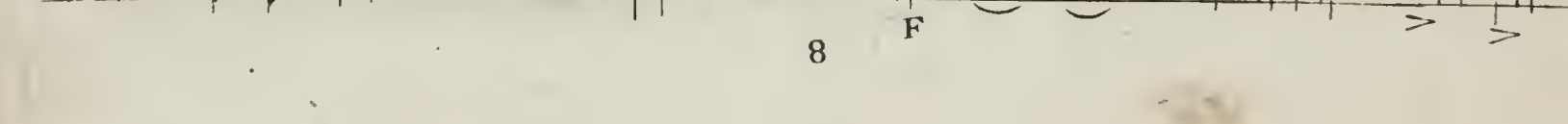
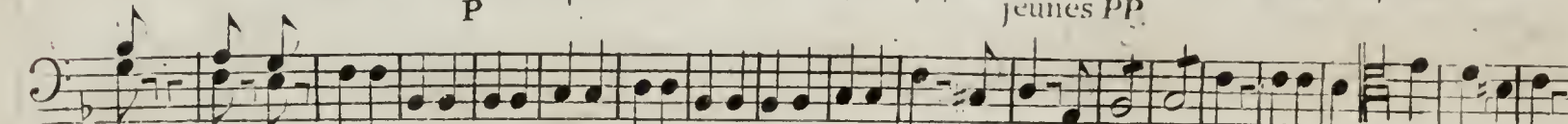
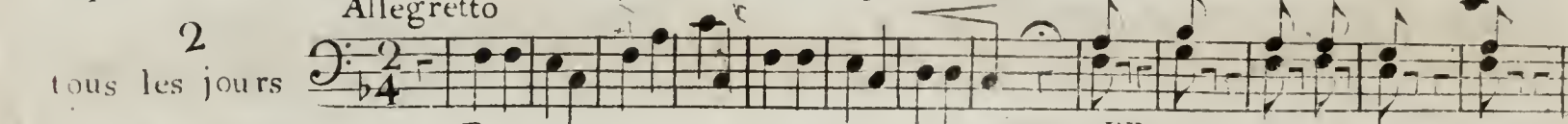
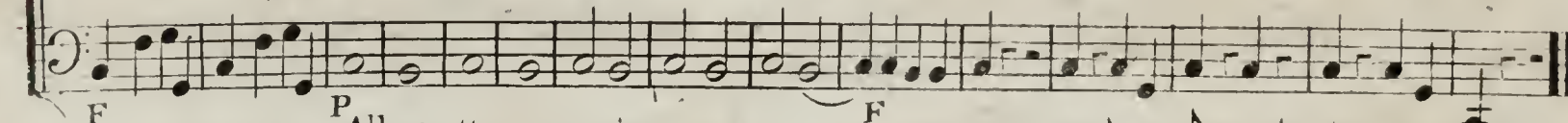
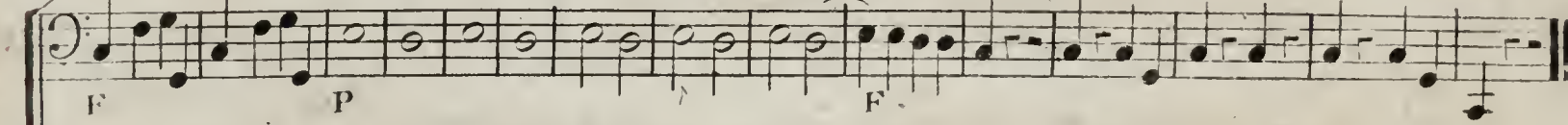
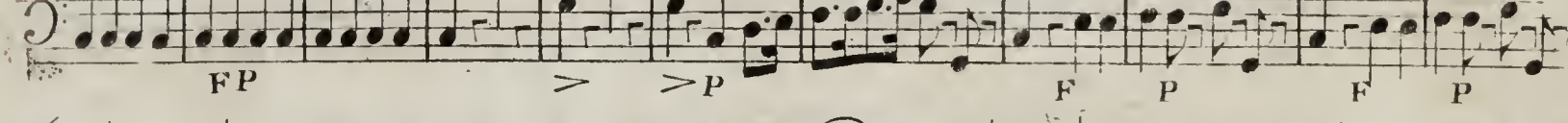
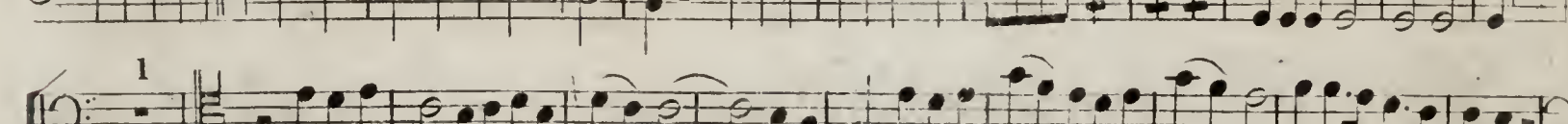
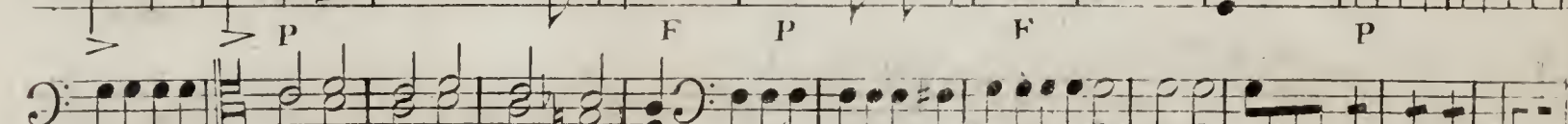
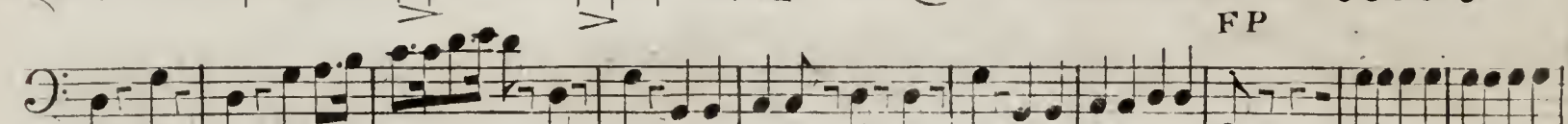
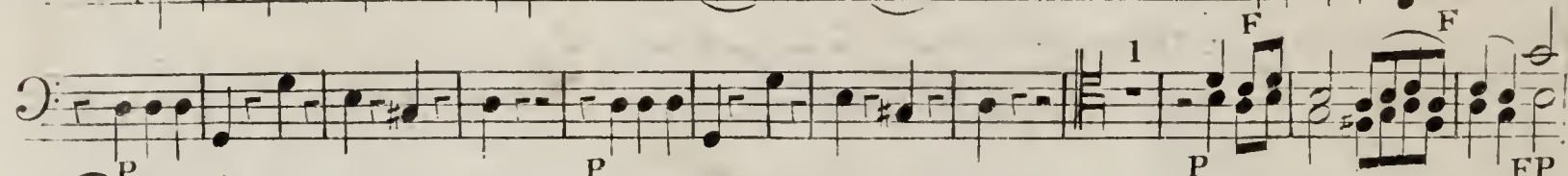
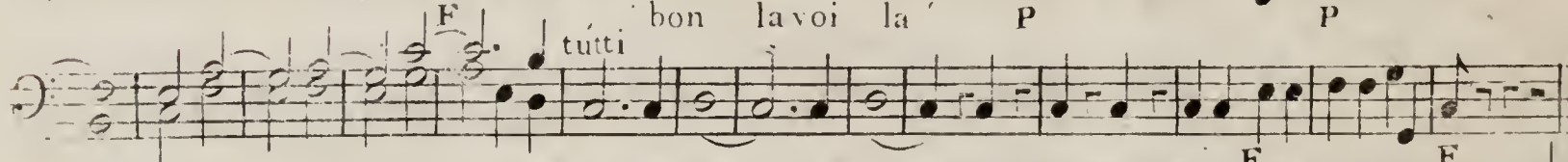
Staff 11: Starts with a rest, then a series of eighth notes.

Staff 12: Ends with a double bar line.

Fagotti

Andante Moderato

1 si j'allois m'en tirer 2 bon la voi la P P tutti



Measures 1-10 of the Fagotti part. The music is in bass clef with a key signature of one flat. It features a variety of note values including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests. Dynamic markings include *R* (ritardando), *F* (forte), and *P* (piano). The lyrics "repe tes tou jours jeunes pp" are written under the staff in measures 7-9.

Measures 11-20 of the Fagotti part. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *P* (piano), *R* (ritardando), and *F* (forte). The lyrics "jeunes pp" are written under the staff in measure 18.

3 Couplets

3

dignes confreres

Allegro

Measures 21-30 of the Fagotti part. The music is in 2/4 time. It features a variety of note values including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests. Dynamic markings include *F* (forte), *P* (piano), and *RP* (ritardando piano). The lyrics "dignes confreres" are written under the staff in measure 21. The tempo marking "Allegro" is written above the staff in measure 22. The page number "8" is written at the bottom left, and the tempo marking "allegro" is written at the bottom right.



5 1^{er} Couplet
il frappe du pied

Andante *F* *P* *P* *R* *P*

Allegro

F *P*

F *FF*

continuons

P

2^{me} et 3^{me} Couplets

Allo *R* *P* *F* *P*

F *FF*

réparons-ma
faute

P al segno

6

ainsi Madame

Allegro

F

P

F les é gards *R* *P*

2

F *P*

F *P* *F* *P*

F *P*

8

F *V. l. S.*

p

FF

p *pp*

F *p* *F* *p* *F* *p* *F* *p* *F* *p* *F* *p* *pp* *F* *F*

Andante *Allegro*

plus d'amour R ah! Clara *p*

R *p* *R* *p* *FF*

7
laisson le dire

F *p* *F* *p*

Allegro Moderato

8

Fagotti

9

This page of musical notation is for a piano piece, likely from a 19th-century manuscript. It consists of 12 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece begins with a forte (F) dynamic and includes several trills (tr) and slurs. The dynamics range from forte (F) to pianissimo (pp). The tempo markings include 'All.º' (Allegretto) and 'ma non troppo' (but not too much), and 'lento' (slow). The piece concludes with a double bar line and a 2/4 time signature. The notation is in a single system with multiple staves.

pp

1

1

F

soli

F P

PP

F P

P

F P

F P

F FF

F

8
la chercher reste la

Allegro Moderato

p

P

2

2

4

4

P

P

P

P

F

F

8

P < F

P

P

Fagotti

11

Allegretto

passeront seuls mes traits

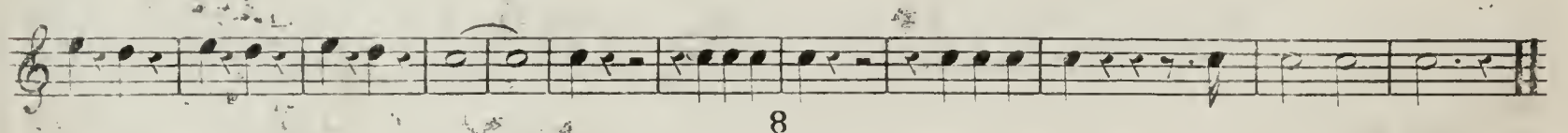
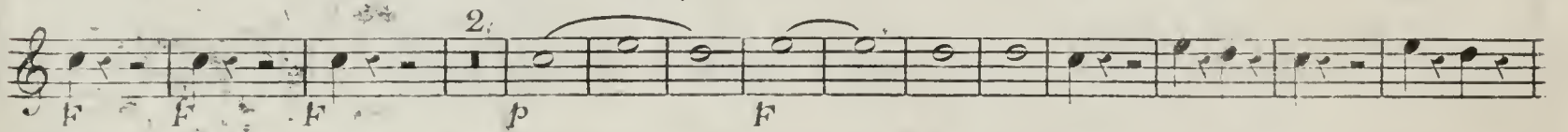
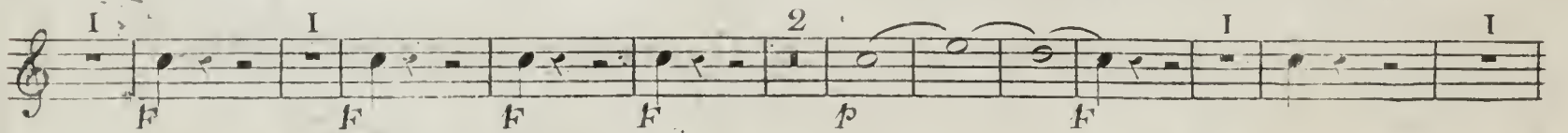
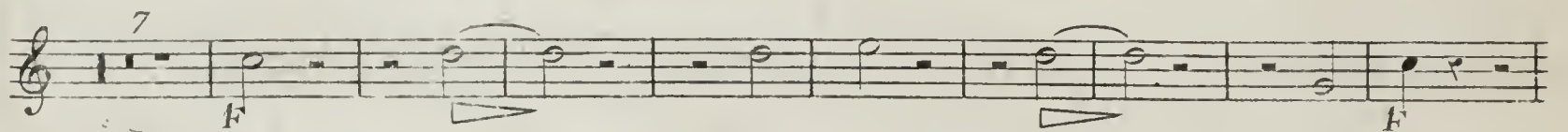
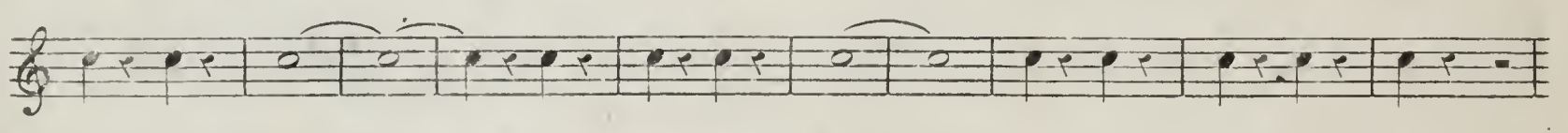
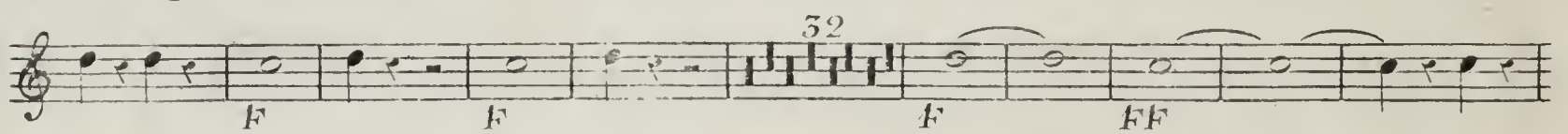
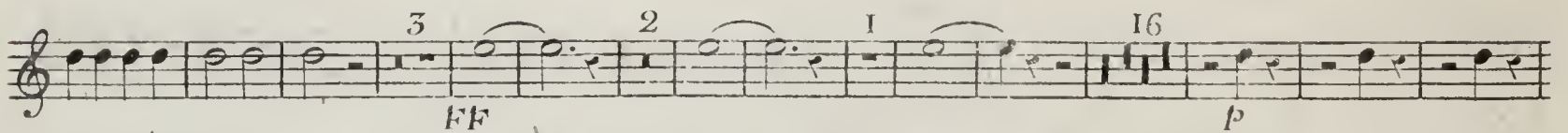
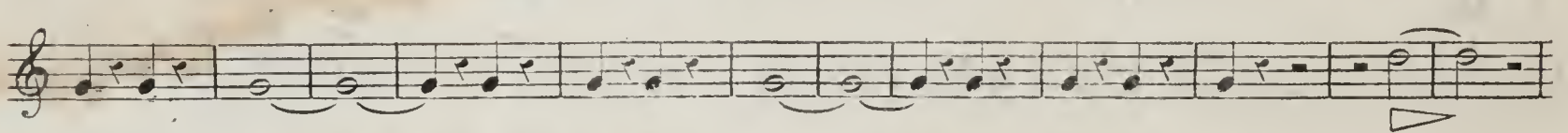
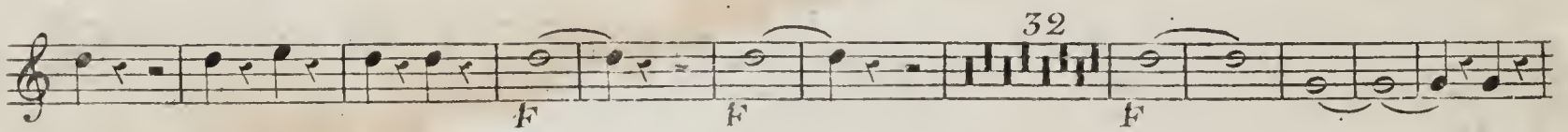
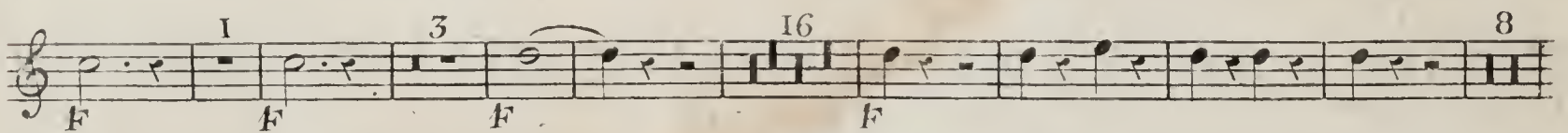
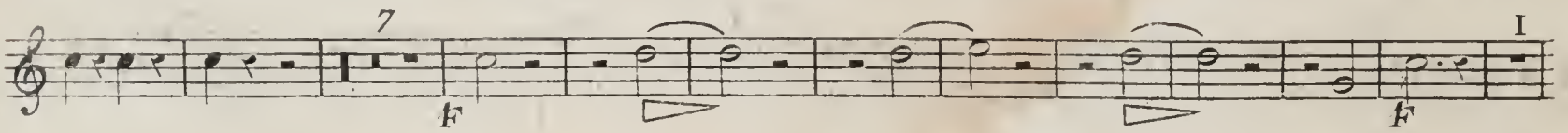
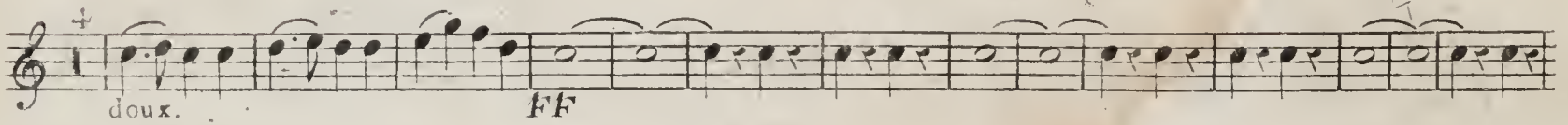
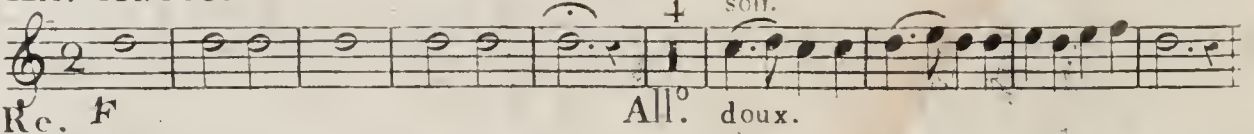
9

denos deux aimables Prisonniers

f All^o. Risoluto et assai

All^o. Maestoso

OUVERTURE



à 4 temps

CORNO I^o

All^o Mod^{to}

Si j'allais bien m'en tirer.

N^o 1.

en Ut.

la voila

Musical score for Corno I^o, measures 1-18. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p, soli, rinf). Measure numbers 7, 10, and 18 are indicated. The tempo is marked All^o Mod^{to}.

Je me repette tous les jours

N^o 2.

en Fa.

All^{to}

Musical score for Corno I^o, measures 19-30. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p, rinf, cresc). Measure numbers 8, 10, 19, and 30 are indicated. The tempo is marked All^{to}.

Remerciez madame et conduisez la

1^{er} et 2^e Cors (dans la coulisse.)

All^o Mod^{to}

Musical score for 1^{er} and 2^e Cors, measures 31-38. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p). Measure numbers 8 and 38 are indicated. The tempo is marked All^o Mod^{to}.

3. Couplet.

CORNO 1^o

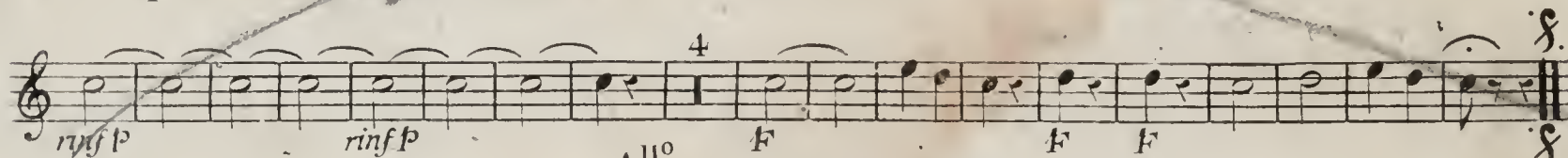
Dutalent digne de mes confreres

N^o 3.

en Ut.

All^o.

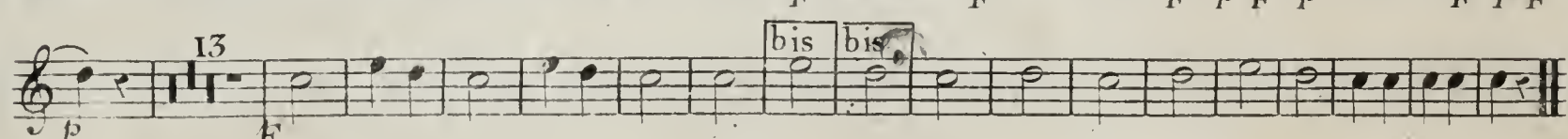
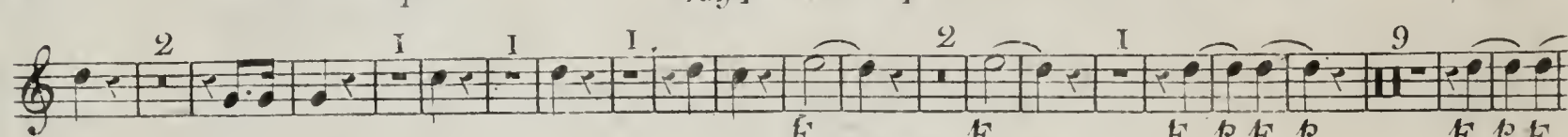
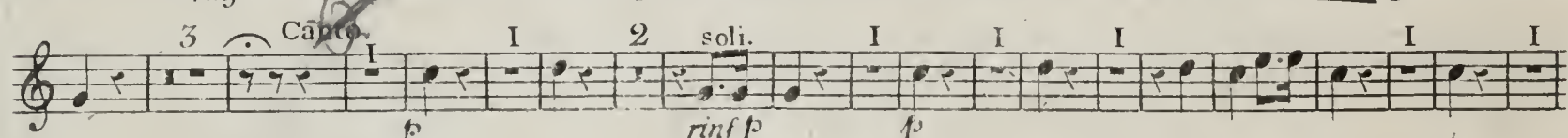
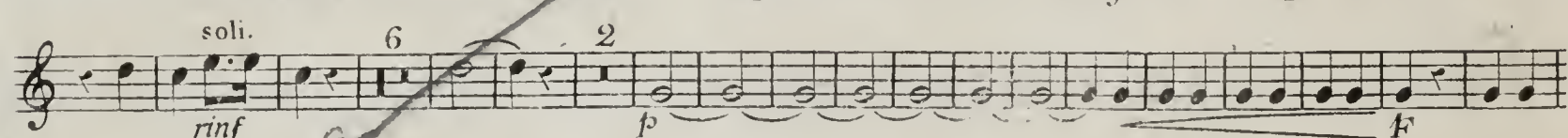
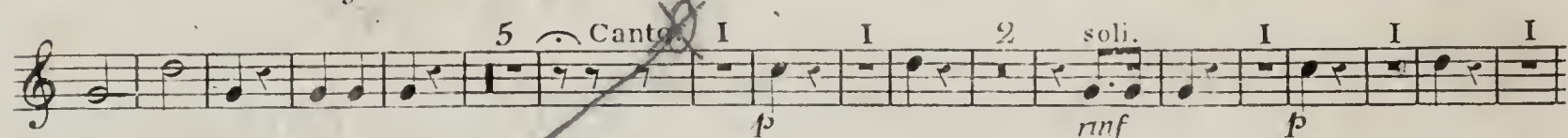
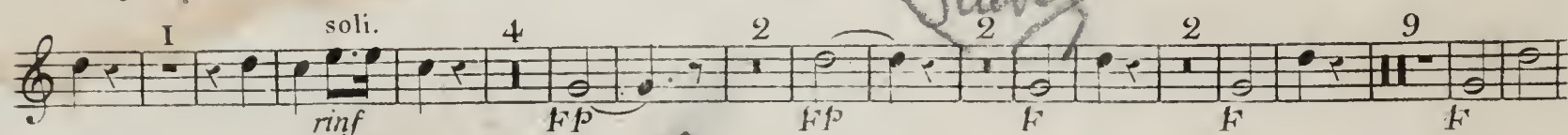
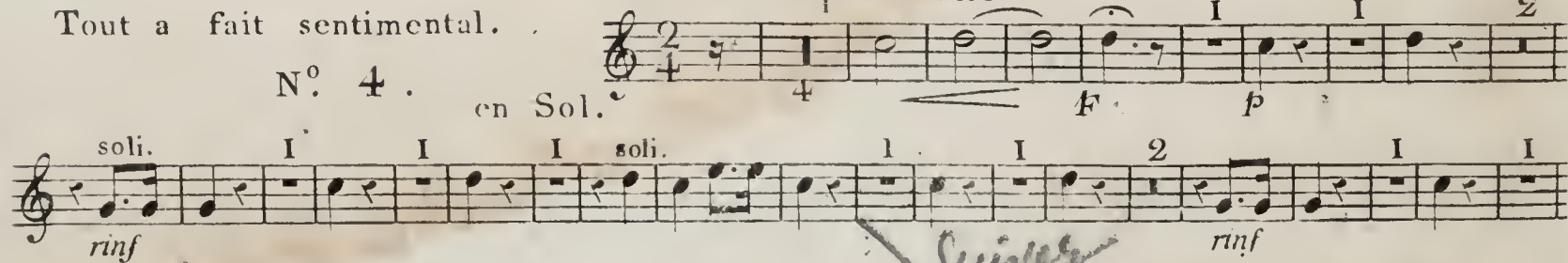
Canto.



Tout a fait sentimental.

N^o 4.

en Sol.

All^o con espressione

Lui avoit causé toute sa vie (il frappé du pied.)

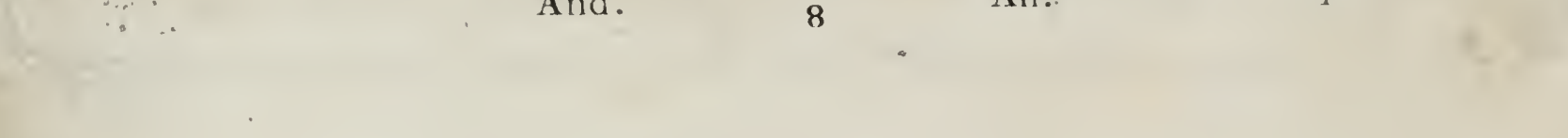
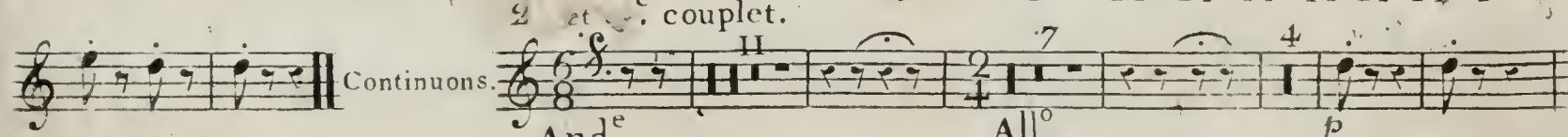
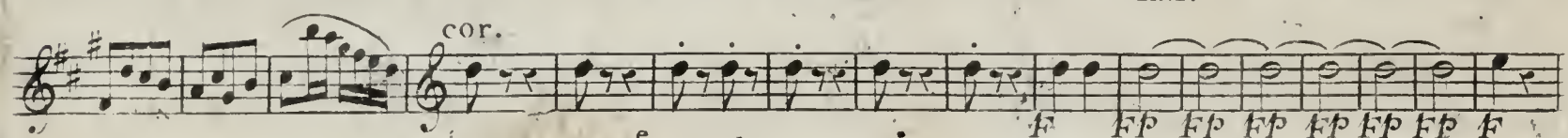
N^o 5.

en Re.

And^e.

II

Violon.

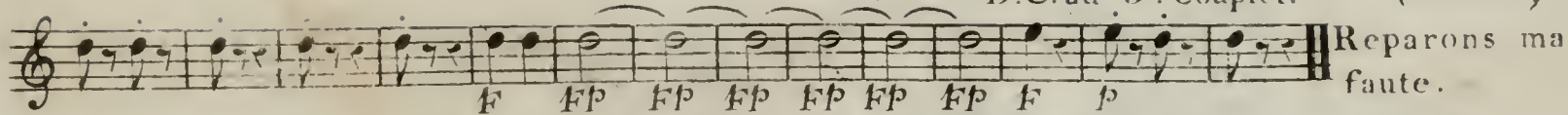
All^o.

CORNO I^o

5

D.C. au 3^e Couplet.

(on parle.)



Ainsi monsieur... ainsi madame.

All^o

Canto. 2

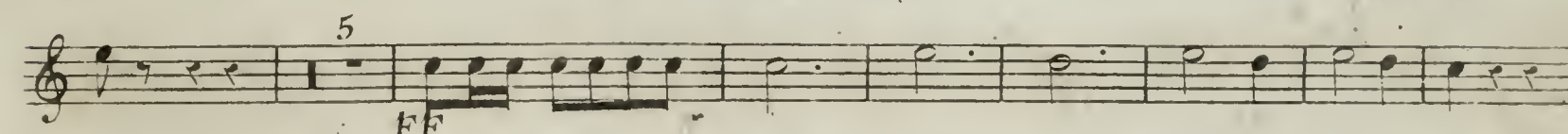
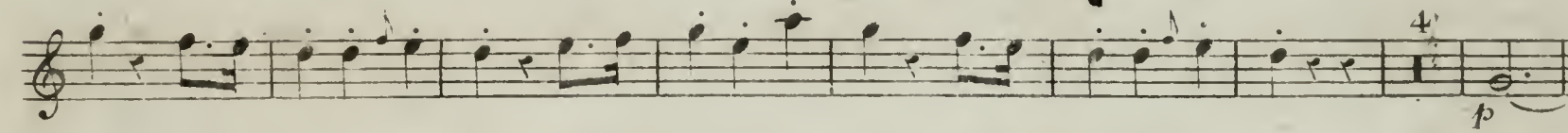
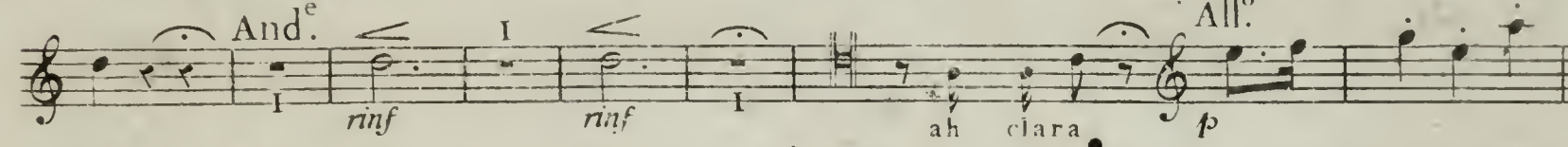
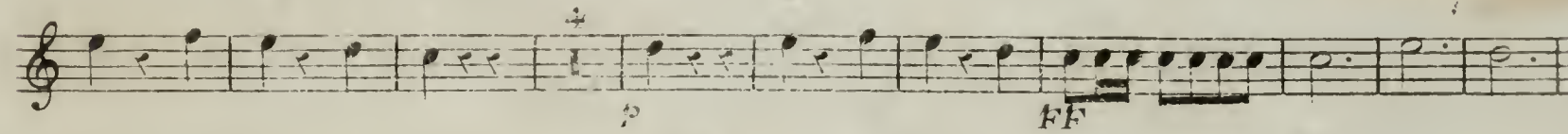
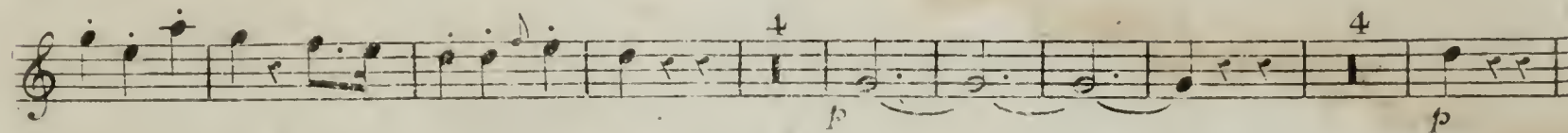
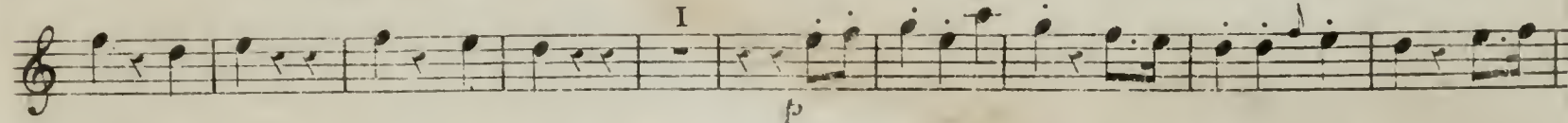
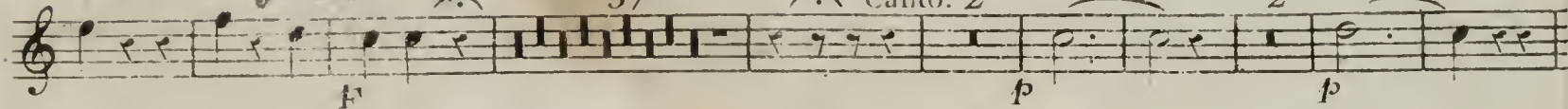
2

En si b. bas
N^o 6.
en Si. b.

37

Canto. 2

2



All.^o Mod.^{to} CORNO I^o

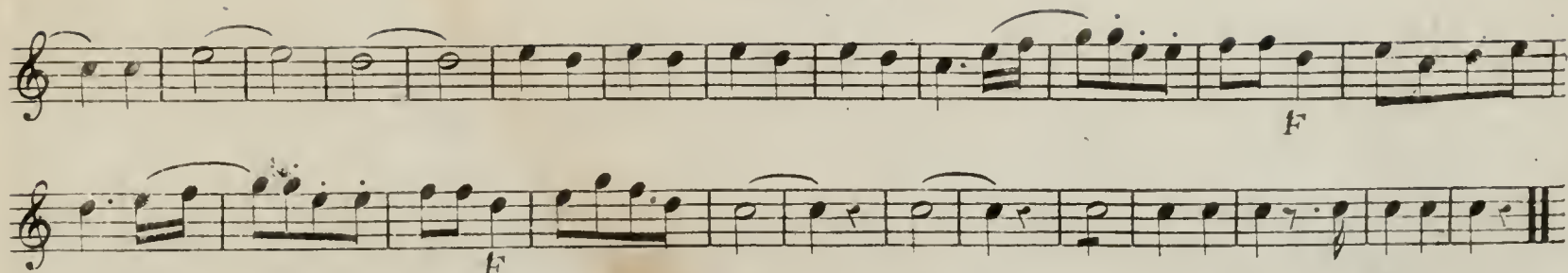
Bah! il radote.... laissons le dire

N^o 7.en R^e.

The musical score for Horn I consists of 11 staves. The notation includes various dynamics such as *f*, *p*, *pp*, and *sol.* (solo). The score is marked with numerous fingerings (e.g., 9, 16, 5, 2, 6, 8, 5, 3, 6, 8, 2, 1, 5, 1, 3, 16, 1, 2, 2, 1, 1) and articulations like slurs and accents. The music is written in a single melodic line for the first horn.

CORNO I^o

7

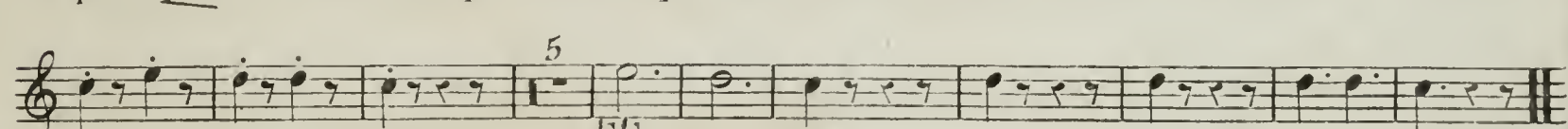
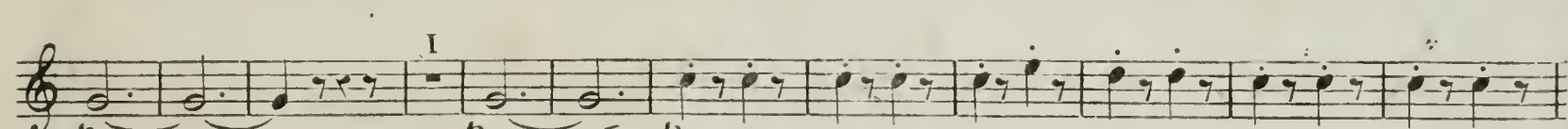
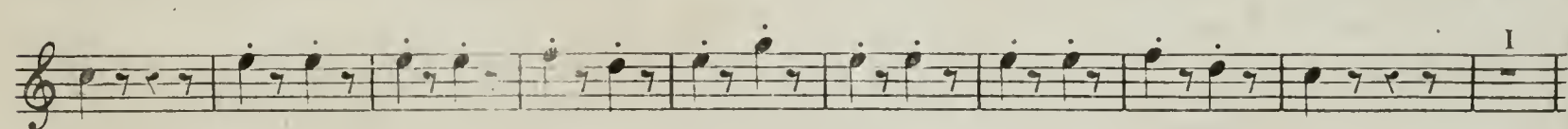
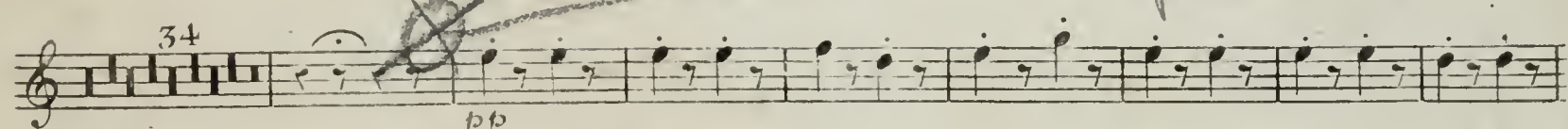
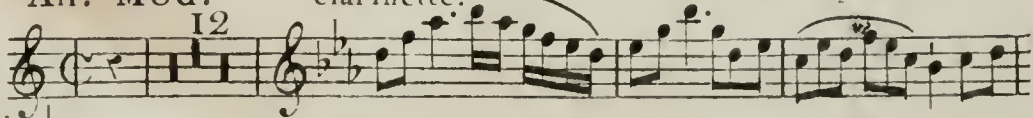


Je vais la chercher.... restez la

All^o Mod^{to} clarinette.

N^o 8

en Mi. b.

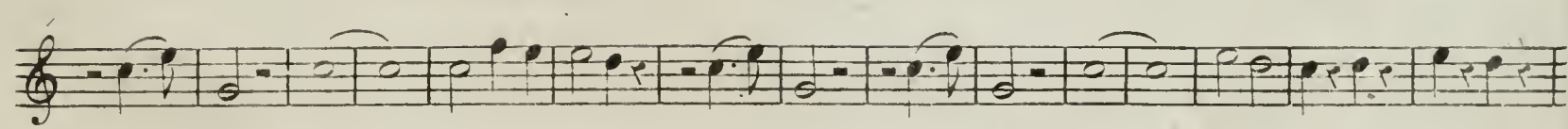
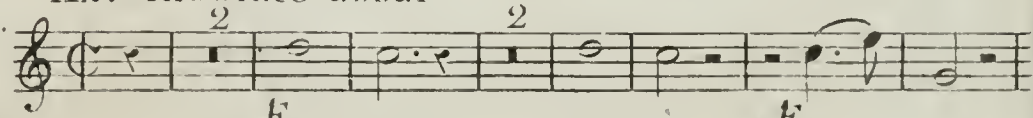


De mes deux jeunes Prisonniers.

All^o Risoluto assai

N^o 9

en Ut.



OUVERTURE

All^o. Maestoso

CORNO 2^o

en Ré.

All^o. doux

4 soli.

The musical score for Horn 2 consists of 12 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics like *f*, *p*, *ff*, and *doux* are used throughout. Fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4) and breath marks (triangles) are also present. The score begins with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo/mood is marked as *All^o. Maestoso* and *All^o. doux*. The piece concludes with a double bar line and a final note on the 12th staff.

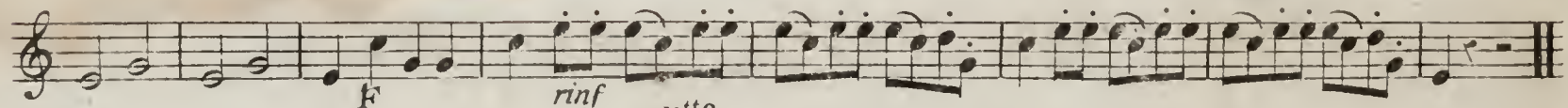
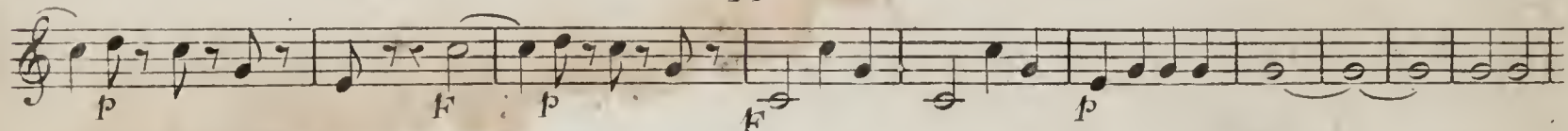
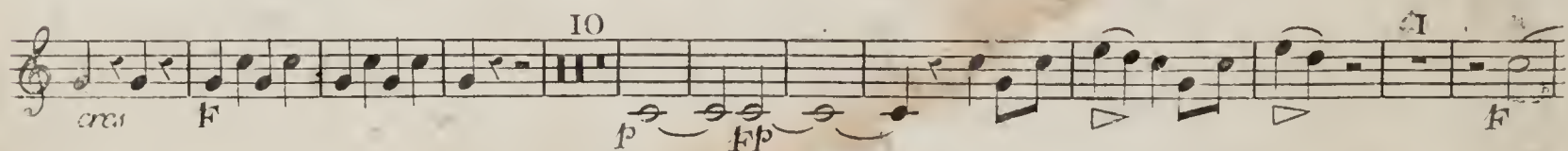
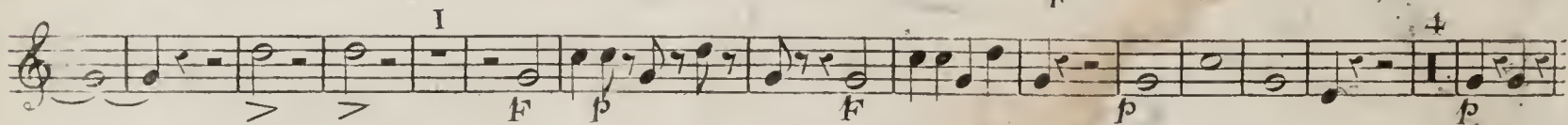
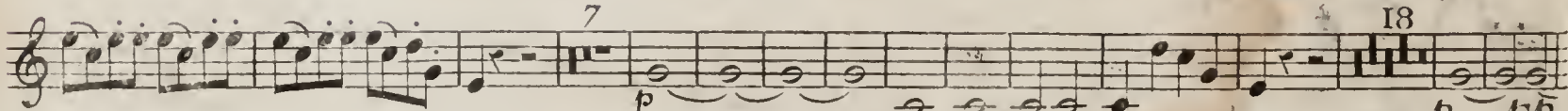
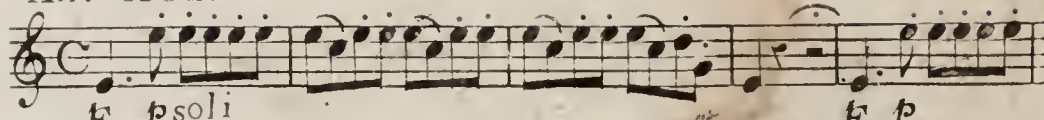
CORNO 2°

Si j'allais bien m'en tirer.

N° 1.

en Ut.

All° Mod^{to}

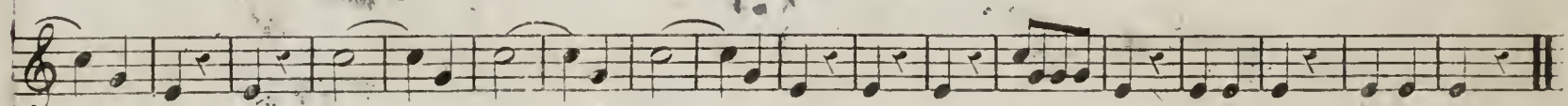
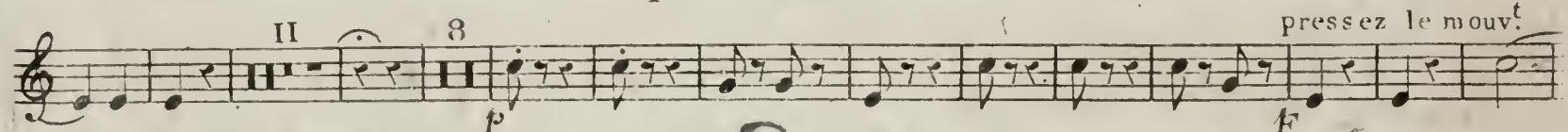
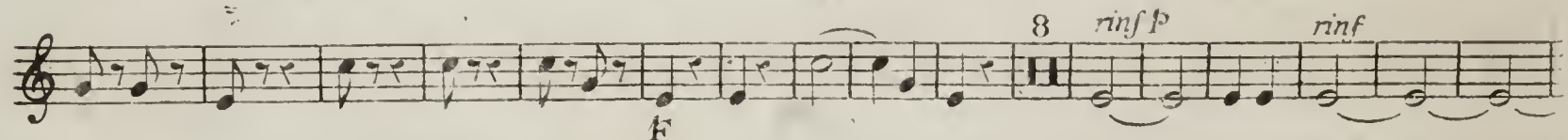
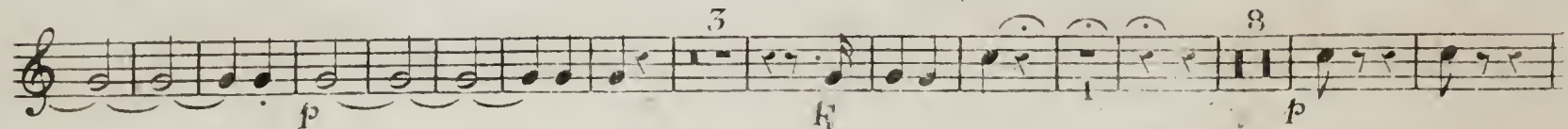
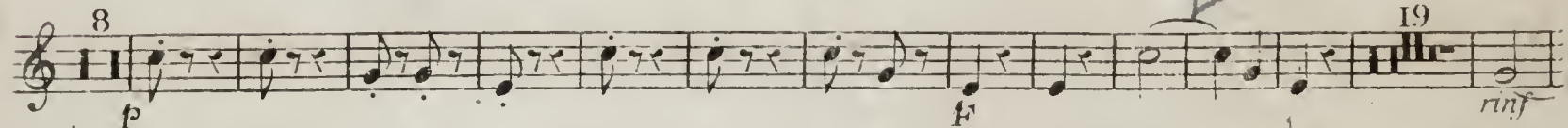
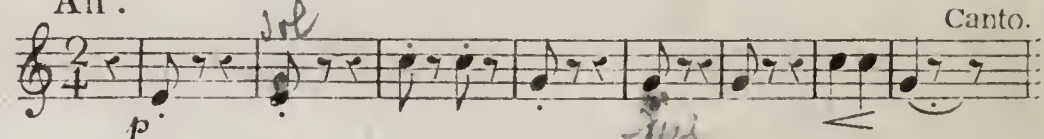


Je me repete tous les jours.

N° 2.

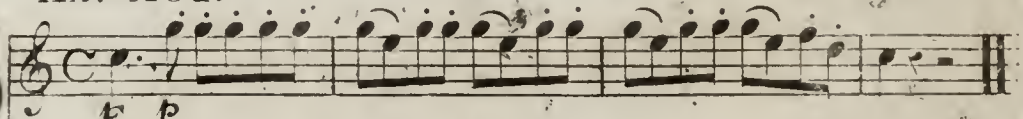
en Fa.

All^{to}

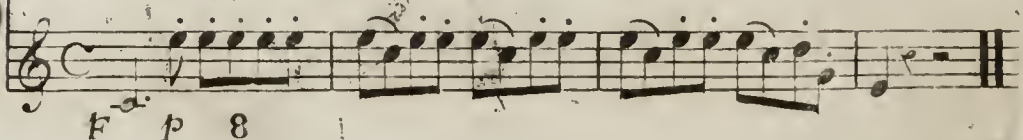


Remerciez madame et conduisez la

All° Mod^{to}



Fanfare (dans la coulisse.)



CORNO 2°

3

5. Couplets. Canto.

Du talent digne de nos confrères.

N° 3.

en Ut.

All°.

Tout a fait sentimental. All° con espressione.

N° 4.

en Sol.

Lui avait cause toute sa vie il frappa du pied.

N° 5.

en Re.

I^{er} Couplet.

All°.

(en parle.)

Continuons.

(on parle.)

Reparons ma faute.

En si b Bas.

4

Ainsi monsieur... ainsi madame.

N^o 6. en Si b.

All^o

Canto. 2

CORNO 2^o

Handwritten musical score for N° 6, 'Ainsi monsieur... ainsi madame'. The score is written for Canto (voice) and various instruments. The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked 'All^o'. The score includes measures 37, 4, 12, and 16. The Canto part is written in a single staff. The instrumental parts include Viol. 1^o, Cor. (Corno), and Viola. The score features various dynamics such as *p* (piano), *ff* (fortissimo), and *f* (forte). There are also markings for 'Canto. 2', 'cor.', 'Viol. 1^o', and 'Canto. All^o'. The lyrics 'cla ra' and 'plus d'a mour' are visible. The score ends with a double bar line.

Bah! il radote.... laissons le dire.

N^o 7.

All^o Mod^{to}

En ré

Handwritten musical score for N° 7, 'Bah! il radote.... laissons le dire'. The score is written for Canto (voice) and various instruments. The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked 'All^o Mod^{to}'. The score includes measures 9, 16, 5, 6, 5, 8, and 18. The Canto part is written in a single staff. The instrumental parts include Viol. 1^o, Cor. (Corno), and Viola. The score features various dynamics such as *p* (piano), *ff* (fortissimo), and *f* (forte). There are also markings for 'Canto. All^o', 'sol.', and 'All^o nontropo'. The lyrics 'Bah! il radote.... laissons le dire' are visible. The score ends with a double bar line.

CORNO 2°

5

cor. I 5

pp

1 3

16 1

2 2 I 1

F p F p F F FF

F F

All. Mod. to

Je vais la chercher restez la.

N.º 8. en Mi b.

15

6 19 2 2

F p p F p

18 32 34 cor.

pp

1 1

p p p

5

FF

De mes deux jeunes Prisonniers.

N.º 9. en Ut.

All. Risoluto assai.

2 2

F F

8

TROMBONO

1

All.^o Maestoso

OUVERTURE

2

3

4

7

19

20

31

32

33

f

ff

Violino 1.^o

PARTIES SÉPARÉES
D'ADOLPHE

ET

CLARA

OU LES DEUX PRISONNIERS,
Comédie en un Acte.

Mise en Musique

PAR

N. DALAYRAC,

Membre de l'Académie de Musique de Stockholm.

Prix. **16^f**.

Gravée par Huguet Musicien.

A PARIS.

Chez l'Auteur rue Helvétius, N^o 591.

Le Poëme Se vend Chez Vente Boulevard des Italien

Dalayrac

CATALOGUE

Des Ouvrages Gravés du C. DALAYRAC.

Qui se trouvent Chez lui Rue Helvétius, près celle Louvois N^o 591 ou 70.

Partition.

{ Le Corsaire 30 th	{ Alexis ou l'erreur d'un bon Père. . 24 th
{ Les Parties 18.	{ Les Parties 16.
{ La Soirée Orageuse 20.	{ Ambroise, ou Voilà ma journée . 24.
{ Les Parties 12.	{ Les Parties 16.
{ Philippe et Georgette 24.	{ La Famille Americaine 24.
{ Les Parties 16.	{ Les Parties 12.
{ Sargines 30.	{ Leon ou le Château de Monténéro .
{ Les Parties 18.	{ Les Parties
{ Camille ou le Souterrain 30.	{ Adolphe et Clara, ou les 2 Prisonniers. 24.
{ Les Parties 18.	{ Les Parties 16.
{ Les Deux Tuteurs 24.	
{ Les Parties 16.	
{ L'Amant Statue 20.	
{ Les Parties 12.	
{ La Dot 30.	
{ Les Parties 18.	
{ Azémia 30.	
{ Les Parties 18.	
{ Nina 20.	
{ Les Parties 12.	
{ Renaud d'Ast 24.	
{ Les Parties 16.	
{ Les petits Savoyards 20.	
{ Les Parties 12.	
{ Raoul Sire de Créqui 30.	
{ Les Parties 18.	
{ Adèle et Dorsan 30.	
{ Marianne 24.	
{ La Maison Isolée ou le Vieillard des Vosges. 30.	
{ La Tasse de Glace ou la Leçon . . 24.	
{ Gulnare ou l'Esclave Persanne . 30.	
{ Les Parties 18.	

OUVERTURE.

All^o. MaestosoVIOLINO 1^o.

This musical score is for the first violin part of an Overture. It is written in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo and mood are marked 'All^o. Maestoso'. The score consists of 14 staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It starts with a forte (f) dynamic and includes a 'Solo' marking for the Clarinet. The second staff continues the melody with a 'Viol. I^o' marking and a forte (f) dynamic. The third staff begins with a fortissimo (ff) dynamic. The fourth staff has a piano (p) dynamic. The fifth staff has a forte (f) dynamic. The sixth staff has a piano (p) dynamic. The seventh staff has a forte (f) dynamic. The eighth staff has a piano (p) dynamic. The ninth staff has a forte (f) dynamic. The tenth staff has a piano (p) dynamic. The eleventh staff has a forte (f) dynamic. The twelfth staff has a piano (p) dynamic. The thirteenth staff has a forte (f) dynamic. The fourteenth staff has a piano (p) dynamic. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and slurs. There are also trills (tr) and a 'Soli.' marking in the eleventh staff.

VIOLENO

3

Handwritten musical score for Violino I. The page contains 14 staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamic markings like *f*, *p*, and *ff* are present. Performance instructions include "2° D." and "1er D." above certain staves, and "Clar." above the bottom staff. The page is numbered "8" at the bottom center and "3." at the top right.

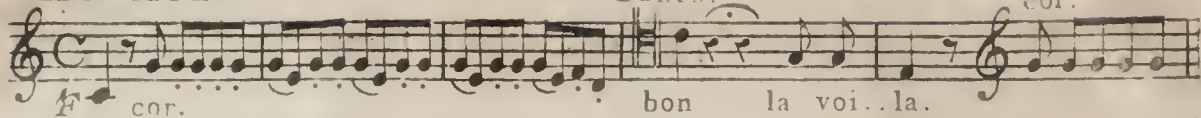
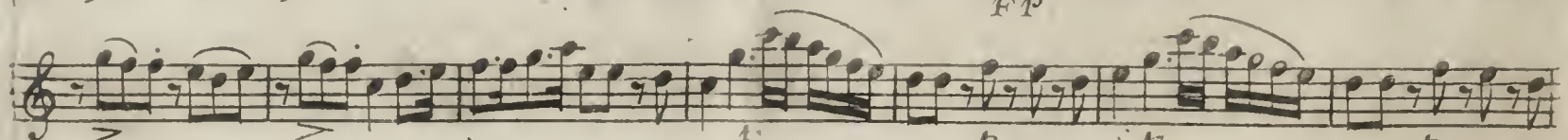
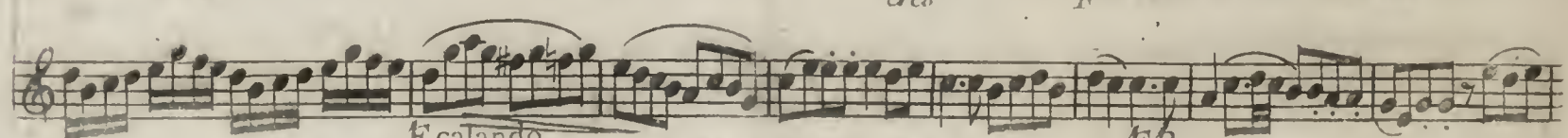
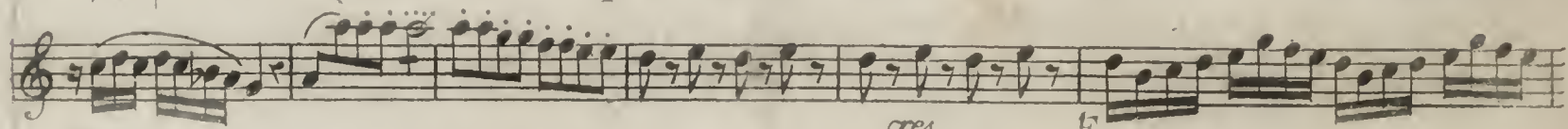
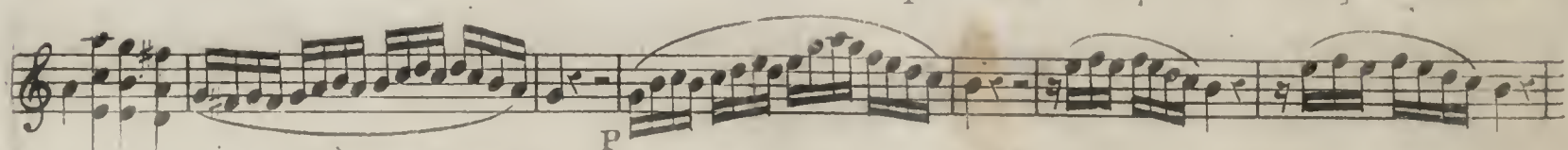
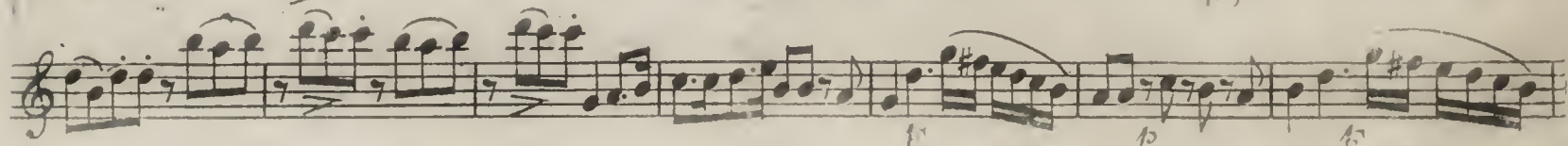
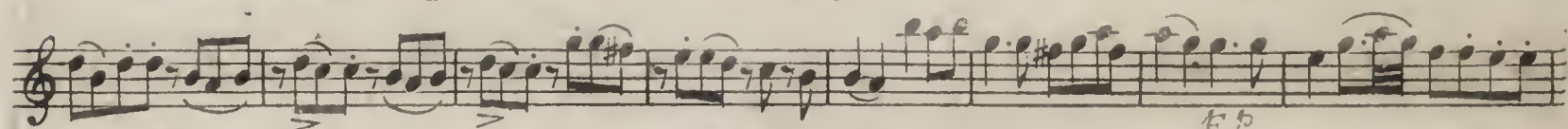
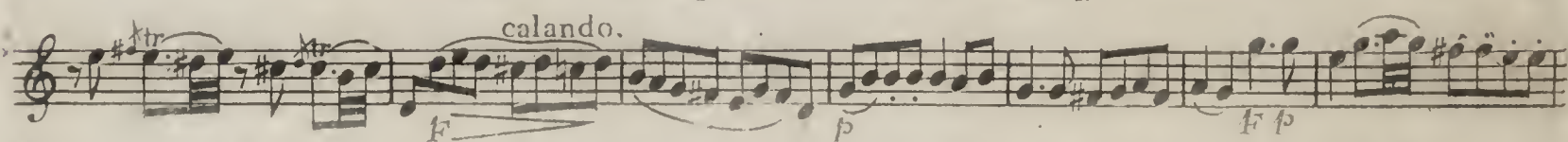
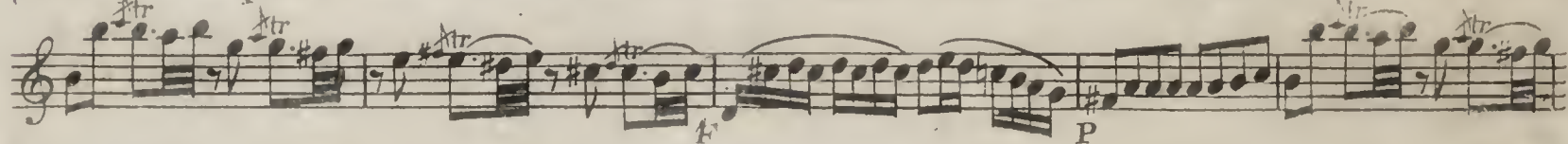
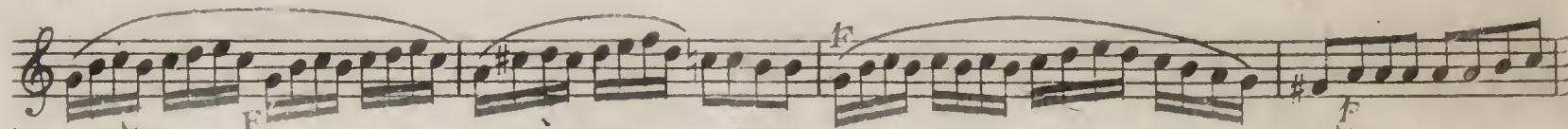
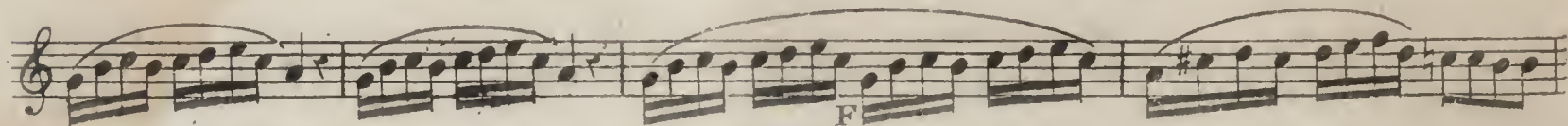
Clar.

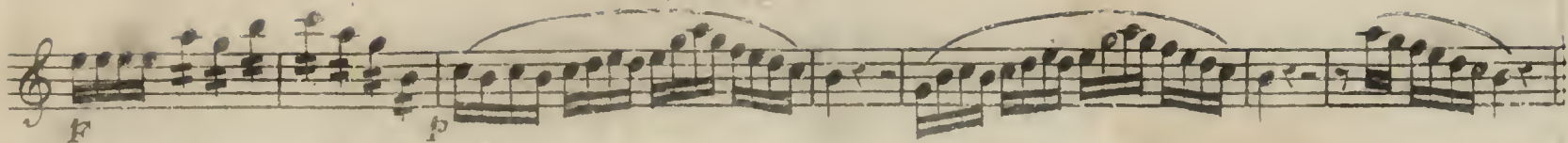
Si j'allais bien m'en tirer

N^o. I.All.^o Mod.^o

Canto.

cor.

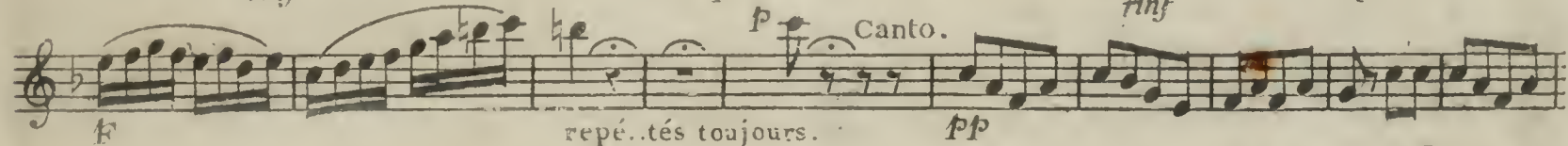
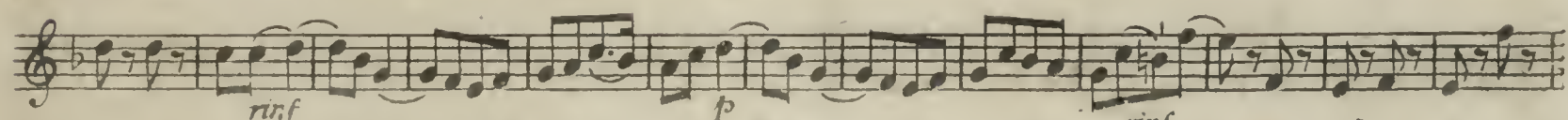
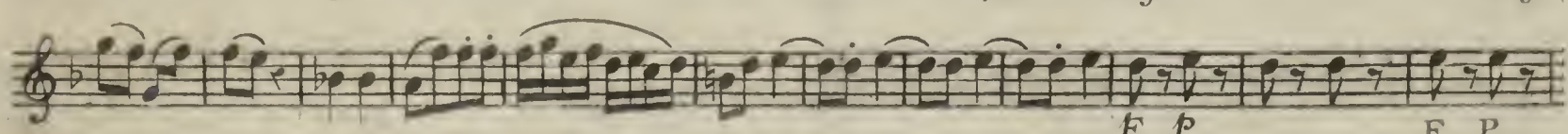
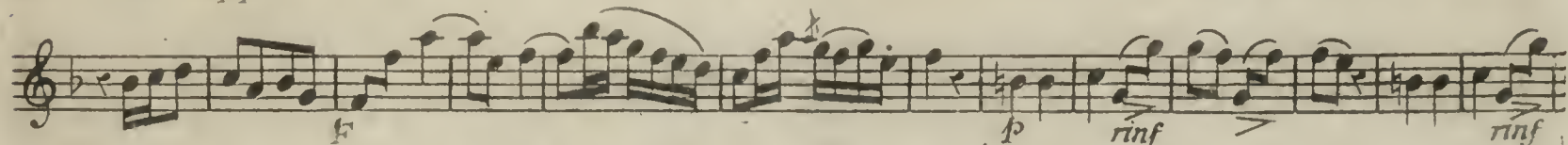
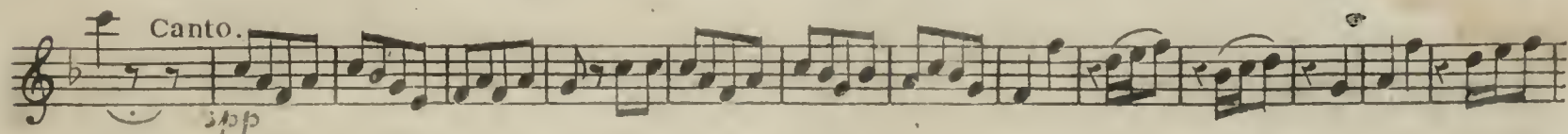
Viol. I^o



Je me répète tous les jours.

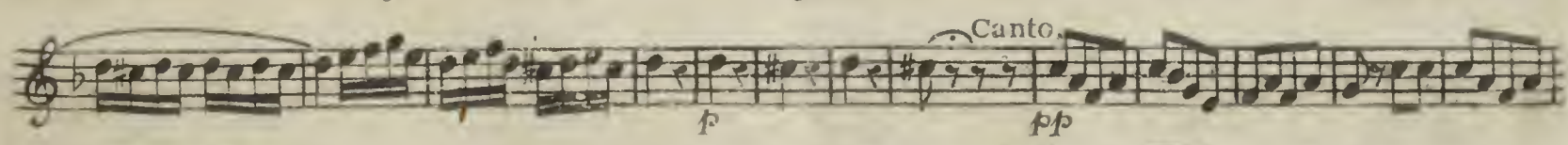
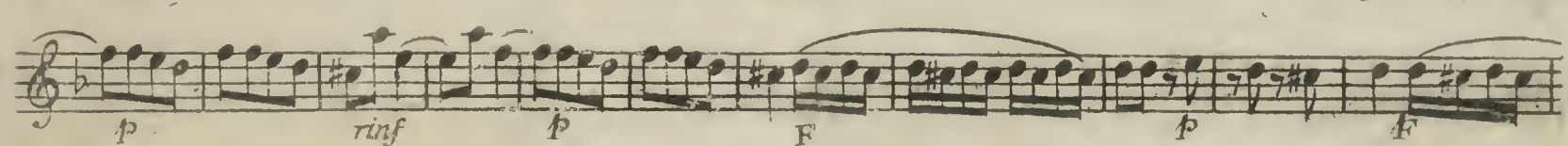
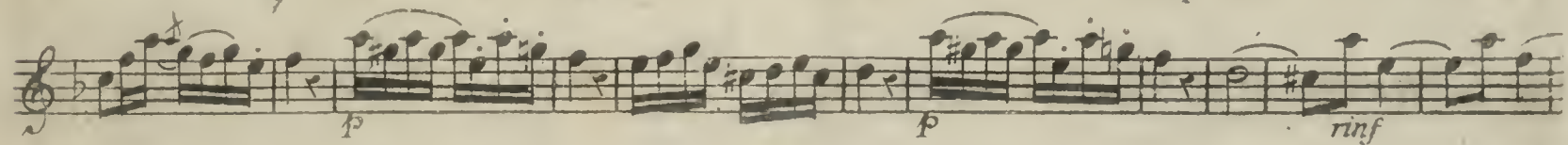
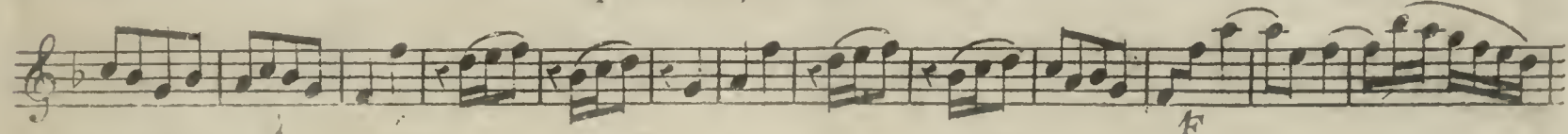
Nº 2.

All^{to}



repé...tés toujours.

pp



Patte en si b

VIOLINO I^o

3. Couplet. Canto.

Du talent digne de mes confreres.

N^o 3.All^o

Violino I^o score, measures 1-16. Dynamics: *f*, *p*, *rinf*. Markings: *Canto*, *All^o*, *D.C.*

Tout a fait sentimental.

N^o 4.

Viol. solo.

All^o con espressione.

Violino I^o score, measures 17-32. Dynamics: *f*, *p*, *rinf*. Markings: *Canto. tutti*, *All^o con espressione*

VIOLINO I^o

9

Lui avait causé toute sa vie (il frappe du pied.)
N^o 5.

1^{er} Couplet.

Canto.

And.

p

Car il n'a pas tourné le feuillet continuons.

2^e et 3^e Couplet.

Canto. p

Canto

All^o

Ainsi monsieur... ainsi madame.

N° 6.

All^o.VIOLINO I^o.

Canto.

The musical score for Violino I, N° 6, is written in 3/4 time and consists of 15 staves. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various dynamics and tempo markings:

- Staff 1:** Starts with a forte (**f**) dynamic, followed by piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings. A **Canto.** marking is present above the staff.
- Staff 2:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings. A **Canto.** marking is present above the staff.
- Staff 3:** Features a **rinf p** (rinfacciato piano) marking, followed by piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 4:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings. A **Calando.** marking is present below the staff.
- Staff 5:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 6:** Features a **Canto.** marking above the staff, followed by mezzo-forte (**f**) and piano (**p**) markings.
- Staff 7:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 8:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 9:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 10:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 11:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 12:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 13:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.
- Staff 14:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings. A **Canto.** marking is present above the staff.
- Staff 15:** Continues with piano (**p**) and mezzo-forte (**f**) markings.

VIOLINO I^o

II

The musical score for Violino I consists of 14 staves. The first five staves contain vocal lines and instrumental accompaniment. The sixth staff is a vocal line with the lyrics "quoi plus d'a-mour". The seventh staff is a vocal line with the lyrics "a-dolphe mais c'est toi ah clara". The eighth staff is a vocal line with the lyrics "tu-toyer ja". The ninth staff is a vocal line with the lyrics "Canto.". The tenth staff is a vocal line with the lyrics "Canto.". The eleventh staff is a vocal line with the lyrics "Canto.". The twelfth staff is a vocal line with the lyrics "Canto.". The thirteenth staff is a vocal line with the lyrics "Canto.". The fourteenth staff is a vocal line with the lyrics "Canto.".

The score includes various dynamics and tempo markings. The dynamics include *fp* (fortissimo), *f* (forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), *rinf* (rinfacciato), *Solo*, and *All^o* (Allegro). The tempo markings include *Lent.* (Lento) and *Anda^{te}* (Andante).

The score also includes various musical notations such as slurs, ties, and accidentals. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 4/4.

Bah! il radotè....laissons le dire
N° 7.

All.^o Mod.^{to} Canto. VIOLINO 1.

This musical score for Violino 1 consists of 15 staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and slurs. Dynamics are indicated by letters: *p* (piano), *f* (forte), *pp* (pianissimo), and *fp* (fortissimo). Performance instructions include *pizzic.* (pizzicato), *Canto.* (cantando), and *col'arco* (col arco). Trills are marked with *tr*. The score begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The first staff has a *p* dynamic. The second staff has a *pizzic.* instruction. The third staff has a *p* dynamic. The fourth staff has a *f* dynamic. The fifth staff has a *p* dynamic. The sixth staff has a *pizzic.* instruction. The seventh staff has a *col'arco* instruction. The eighth staff has a *pp* dynamic. The ninth staff has a *p* dynamic. The tenth staff has a *f* dynamic. The eleventh staff has a *p* dynamic. The twelfth staff has a *f* dynamic. The thirteenth staff has a *p* dynamic. The fourteenth staff has a *Canto.* instruction. The fifteenth staff has a *fp* dynamic.

VIOLINO I:

13

This page of a musical score for Violino I (Violin I) contains 18 staves of music. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures (one flat and one sharp), time signatures, and dynamic markings. The score is divided into several sections:

- First Section (Staves 1-4):** Features rapid sixteenth-note passages. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte).
- Second Section (Staves 5-6):** Marked *Lento* and *Mouvt.* (Molto). It includes a vocal line labeled *Canto.* and a melodic line with a trill (*tr*) and the instruction *Sur ta tête*.
- Third Section (Staves 7-10):** Includes a section marked *loco* and a key signature change to two sharps. Dynamic markings include *f* and *fp*.
- Fourth Section (Staves 11-14):** Continues with complex rhythmic patterns. Dynamic markings include *f*, *p* (piano), and *pp* (pianissimo).
- Fifth Section (Staves 15-18):** Features a section marked *Ségue.* (Segue) with a key signature change to two sharps. The final staves show rapid sixteenth-note passages with dynamic markings like *f*, *fp*, and *FF* (fortississimo).

Je vais la chercher... restés là.

N^o 8 .All.^o Mod.^{to}

clar.

Viol. I^oVIOLINO I^o

The musical score for Violino I consists of 15 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics include *p* (piano), *fp* (fortissimo), and *f* (forte). Performance instructions include *pizzic.* (pizzicato), *col'arco.* (col arco), and *Canto.* (Canto). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo/mood is marked as *All.^o Mod.^{to}*. The score is numbered 14 and is titled "Je vais la chercher... restés là." and "N^o 8 .".

VIOLINO I^o

15

Lent.

p

passeront seul mes traits.

rinf

p

Canto.

pp

p

f

ff

De mes deux jeunes prisonniers.

N^o 9 .

All^o. Risoluto et assai

Canto.

loco

fin.

Handwritten signature

Violino L.

PARTIES SÉPARÉES
D'ADOLPHE

ET

CLARA

OU LES DEUX PRISONNIERS,

Comédie en un Acte.

Mise en Musique

PAR

N. DALAYRAC,

Membre de l'Académie de Musique de Stockholm

Prix. 16^f.

Gravée par Huguet Musicien.

A PARIS.

Chez l'Auteur, rue Helvétius, N° 59.

Le Poëme Se vend Chez Vente Boulevard des Italiens.

All.^o Maestoso

Allegro

OUVERTURE

The musical score for Violino Secondo, Overture, is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It begins with a tempo marking of 'All.^o Maestoso' and a key signature of one sharp (F#). The score is divided into two main sections: 'All.^o Maestoso' and 'Allegro'. The 'All.^o Maestoso' section is characterized by a slow, majestic feel, while the 'Allegro' section is faster and more lively. The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings (F, P, FF, Pizzicato, col arco). The 'Pizzicato' section is marked with a 'P' and a 'Pizzicato' instruction. The 'col arco' section is marked with a 'col arco' instruction. The score also features various articulations, including slurs, accents, and phrasing marks. The piece concludes with a final cadence in G major.

Dynamic markings: F, P, FF, Pizzicato, col arco.

Articulations: slurs, accents, phrasing marks.

Tempo markings: All.^o Maestoso, Allegro.

Key signature: G major (F#).

Time signature: 2/4.

Dynamics: P, FF, P, P, F, F, P, P, F, P, F, P, FP, F e cres, FP, F e cres, FP, P.

Performance Instructions: *col arco*, *Pizzic*.

Measure Numbers: 4, 8.

2
tous les jours

Allegretto

et repe-tez tou

jeunes

pressez le mouv.

8

Violino Secondo

3 Couplets

3
dignes confreres

Allegro

First section of musical notation (measures 1-12). The key signature has one sharp (F#). The time signature is 2/4. The music is in treble clef. Dynamics include *F* (forte), *P* (piano), and *RP* (rasserenando). The section ends with a repeat sign.

4
a fait sentimental

Allegro con Expressione

Second section of musical notation (measures 13-24). The key signature changes to two sharps (F# and C#). The time signature is 2/4. The music is in treble clef. Dynamics include *F* (forte), *P* (piano), and *FP* (forzando). The section contains several triplet markings (3) and ends with a repeat sign.

Violino Secondo musical score, measures 1-10. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a continuous eighth-note pattern. Dynamic markings include *F* (forte), *P* (piano), and *P-F* (piano-forte). The section concludes with two measures marked "bis".

5
il frappe du pied

Andante 1^{er} Couplet

Violino Secondo musical score, measures 11-20. The music continues with eighth-note patterns. Dynamic markings include *F*, *P*, *R* (ritardando), and *FF* (fortissimo). Performance instructions include "cres" (crescendo), "tr" (trill), and "quando le". The section ends with a measure marked "8" and a final instruction: "P. tournez pour le 2^{em} et 3^{me} Coup".

Violino Secondo

le reuillet continuons

2^{me} et 3^{me} Couplets

le reuillet continuons

2^{me} et 3^{me} Couplets

quand le

réparons la faute

ainsi Madame

des e

jamais da

Violino Secondo

9

quoi plus d'a mour 1 A-dolphe mais c'est toi ah Clara Alegro

Allegro Moderato

laissons le dire

7

F P F tr tr

Pizzicato

colarco tr P F P

tr F P F P

non mais cha cun P colarco

Pizzicato

PP

F P F P F P

P F P F P F

tr tr

Allo manantropo

FP FP FP FP FP FP FP FP

Violino Secondo

11

et toi dont

Dynamic markings: F, FP, P, PP, FF

Trills: tr

First endings: 1

Violino Secondo

Allegro Moderato

8
restez la

Consordin

Allegretto

lento

passeront mes

9

deux aimables Prisoniers

loco

Alto Viola

PARTIES SÉPARÉES
D'ADOLPHE

ET

CLARA

OU LES DEUX PRISONNIERS,
Comédie en un Acte.

Mise en Musique

PAR

N. DALAYRAC,

Membre de l'Académie de Musique de Stockholm.

Prix. 15^f.

Gravée par Huguet Musicien.

A PARIS.

Chez l'Auteur, rue Helvétius, N° 591.

Le Poëme Se vend Chez Vente Boulevard des Italiens.

Alto Viola

Allegro Maestoso

OUVERTURE

4 F 3 FF

P F F F

F P

F P F

Pizzicato P

col arco F

P FF

P FP P P

Musical score for Alto Viola, page 3. The score consists of 12 staves of music. The key signature has one sharp (F#). The music features various dynamics including piano (P), forte (F), and crescendo (cres). It includes articulation marks like 'Pizzicato' and 'col arco'. The score ends with a double bar line on the 12th staff.

Allegro Moderato

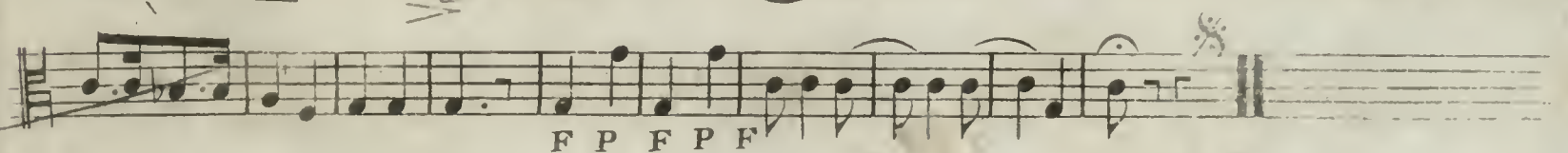
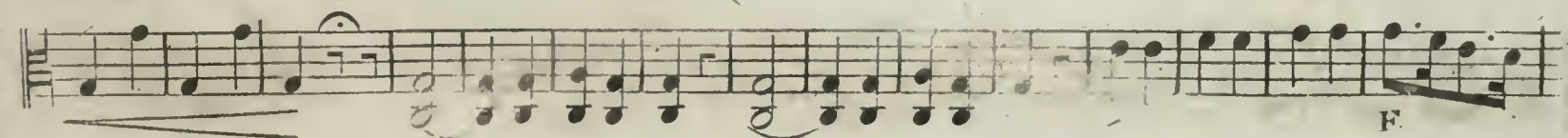
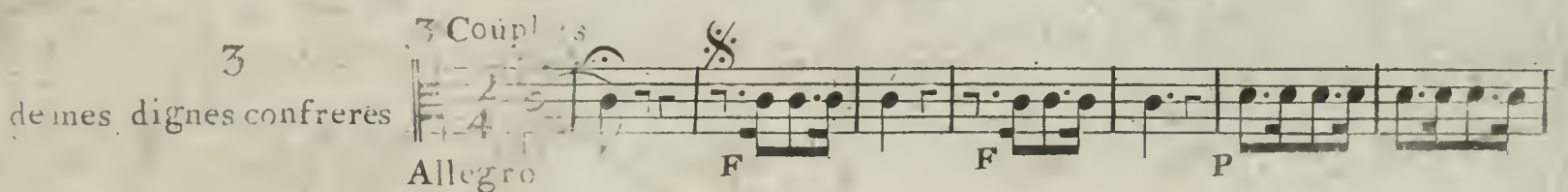
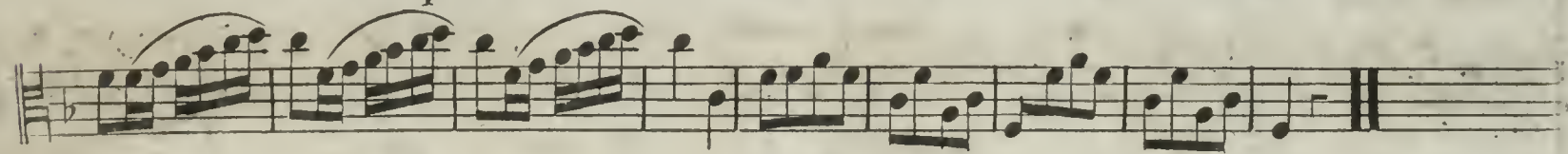
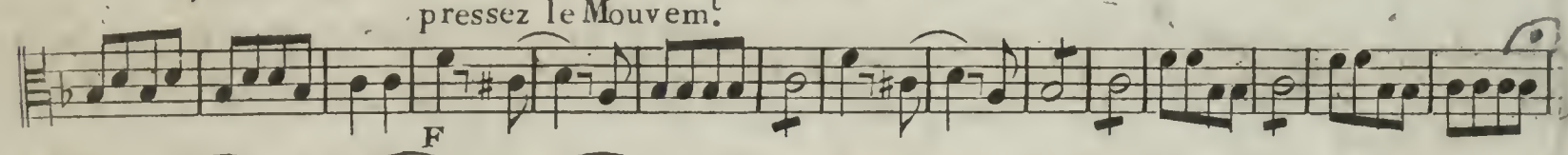
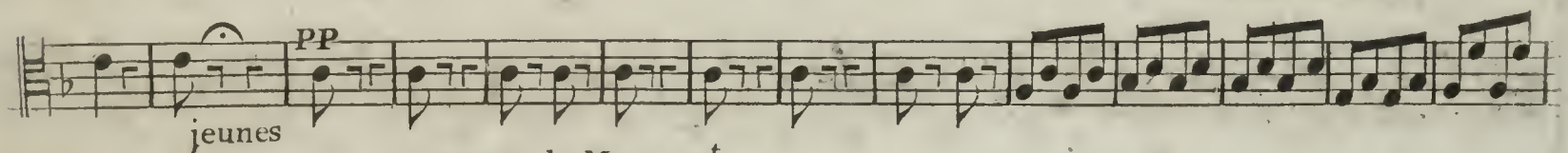
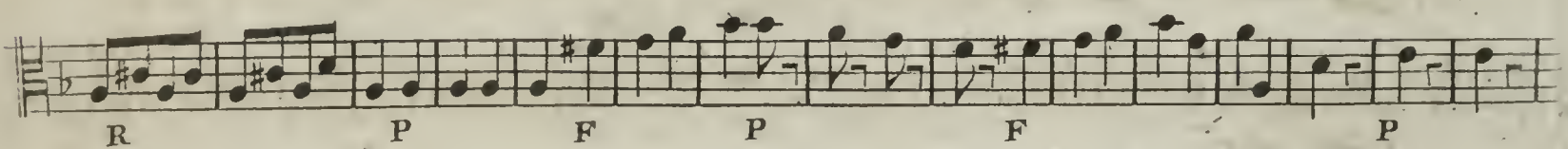
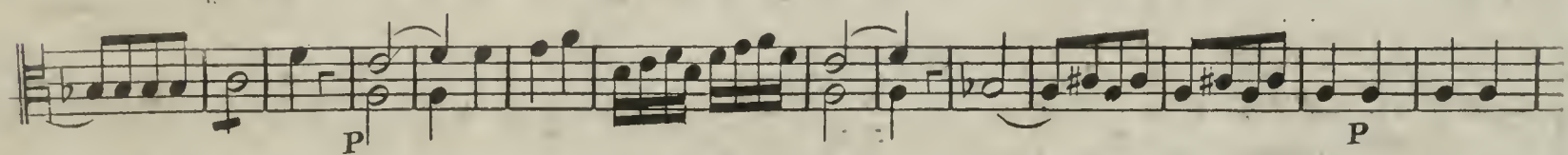
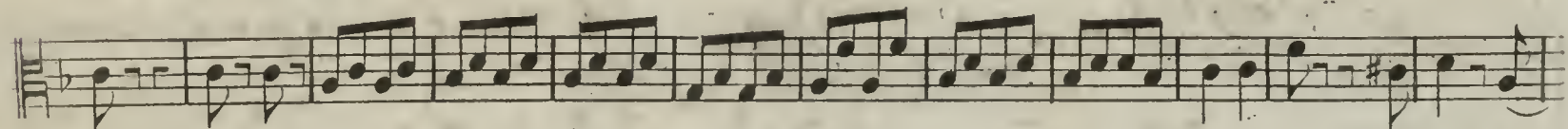
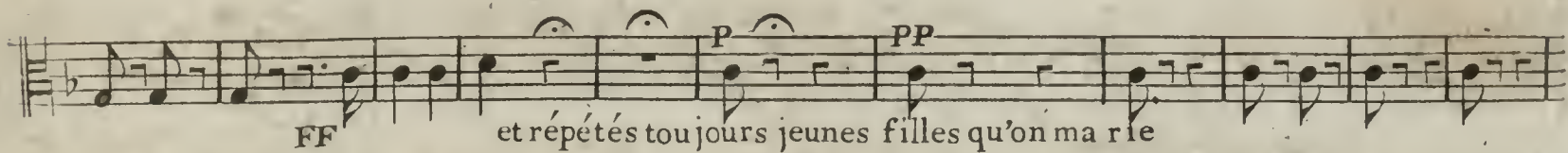
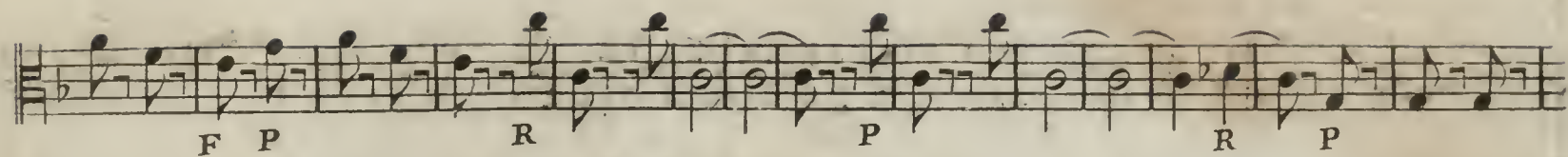
1
bien m'entirer

First system of the musical score for Alto Viola, measures 1-16. The tempo is Allegro Moderato. The music is in 2/4 time. The first measure is marked with a '1' and the lyrics 'bien m'entirer'. The score includes various dynamics: *F* (forte), *P* (piano), *FP* (fortissimo), and *PP* (pianissimo). There are also accents (>) and slurs. The system ends with a double bar line.

2
tous les jours

Allegretto

Second system of the musical score for Alto Viola, measures 17-24. The tempo is Allegretto. The music is in 2/4 time. The first measure is marked with a '2' and the lyrics 'tous les jours'. The score includes various dynamics: *P* (piano), *PP* (pianissimo), *R* (ritardando), and *F* (forte). There are also accents (>) and slurs. The system ends with a double bar line.



Alto Viola

Allegro con Expressione

4

tout a fait sentimental

Musical score for Alto Viola, measures 4 to 13. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a variety of musical notations including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, rests, and dynamic markings (P, F, FP, R, cres). The phrase "soli" is written above measures 7 and 11. The piece concludes with a "bis" marking and a fermata.

5

1^{er} Couplet

il frappe du pied

Andante

d'un époux

8

Musical score for Alto Viola, measures 14 to 17. The score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It begins with a fermata. The phrase "1^{er} Couplet" is written above the first measure. The piece concludes with a double bar line.

Alto Viola

7

cres **Allegro**

R P R P F F quand P

le feullet continuons

2^{me} et 3^{me} Couplets FF P

All^o R P

R R P F *cres* F quand P

FF P

au signe reparons ma faute

Allegro P al segno

ainsi Madame 6 F jamais d'amour FP FP

FP F les époux P FP

FP P

FP FP jamais d'amour

2 F P

FP

FF

Alto Viola

P F P F P PP PP
 F P F P F P F P F P P PP
 Andante R l R P Mouvt
 quoi plus d'amour Adolphe, mais c'est toi ah! Clara
 P
 P R P FF
 7 All.^o Mod.^{to}
 laissons le dire P F Pizzicato P arco
 F P P
 F P
 F P non mais
 P arco F P Pizzicato
 PP

FP

F

P

F

P

tr

tr

All. ma non troppo

F

F

FP FP FP FP FPFP FPFP FPFP FPFP FP

F FPFP FPFP FPFP FPFP F

lent. Mouvt.

et toi F

tr

tr

tr

tr

sur la te

P

F

2/4

P

F

FP

sol

sol

FP PP FP FP FP FP FP FP

F P F P F P

F P F FF

Alto Viola

Allegro Moderato

8

je vais la chercher restez la

P consordini

F P

FP

FP

FP

P

P

P

F

P

F

P

F

F

P

Allegretto

P

F

K

P

P

F

P

8

1

P

pareront seuls mes traits

9
nos deux aimables Prisonniers

All^o Risoluto e assai

Chiffre

PARTIES SÉPARÉES
D'ADOLPHE

ET

CLARA

OU LES DEUX PRISONNIERS ,
Comédie en un Acte .

Mise en Musique

PAR

N. DALAYRAC,

Membre de l'Académie de Musique de Stockholm.

Prix. 2¼.[#]

Gravée par Huguet Musicien.

A PARIS.

*Chez PLEYEL, Auteur et Editeur de Musique Rue Neuve des Petits Champs N^o 1286.
vis-à-vis la Trésorerie Nationale.*

Le Poëme Se vend Chez Vente Boulevard des Italien N^o 340 .

OUVERTURE

4 3 2

F *p* *F*

p *F* *p* *F* *p*

F *F* *F* *p*

p *F* *piz* *P*

tutti *F* *col arco*

tutti *Violoncelli soli* *P*

FF *P* 8 *FF* *P* *P*

Violoncelli soli

col arco tutti

1

8

1

Allegro Moderato

6 bon

bien m'en tirer

Musical score for Bassoon (Basso) part 1, measures 1-16. The score is in 2/4 time, key of B-flat major. It features various dynamics including *p*, *f*, *fp*, and accents. There are slurs and ties throughout the passage.

Musical score for Bassoon (Basso) part 2, measures 17-24. The score is in 2/4 time, key of B-flat major. It includes the tempo change to *Allegretto* and the lyrics "tous les jours". Dynamics include *p*, *f*, *pp*, and accents. There are slurs and ties throughout the passage.

Basso

5

tutti

col B.

Cant^o 1

répétez toujours jeunes P P

jeunes filles
Pressez le M^{vt}

3 Couplet^s *Canto*

dignes confreres

Allegro

Violoncelli

Contrebassi

8

FP FP F

4 All^o. con Expressione Pizzicato

tout à fait sentimental

col arco

1 2

F P F P F

Pizzicato

arco

P R P R P

3 Pizzicato

arco

F P

F P F P P F P

bis

bis

5 1^{er} Couplet

il frappe du pied

Andante

F P d'un é poux

Allegro

R - P R P R P F cres quand P

le feuillet
continuons

P on pardonne

R P *R P* *R P* *F* *cres*

P *§* à l'issue

F *FF* *P* reparons ma faute

6 *Allegro*
ainsi Madame

F jamais d'amour

P *F* les égards *R P* *FP*

FP *F* *P*

F P *F P*

F jamais d'amour *> > > F*

P

FF

8 Cla
V.S.

Basso

Violoncellisoli

Andante

Mouvt.

mais qu'on plus d'amour Adolphe mais c'est toi ah! Clara

laissons ledire

All.^o Moderato

Pizzicato

arco.

Violoncelli

à double tour ensemble? non mais cha cun dans une

8

Pizzicato arco

p tutti PP

Violoncelli soli tutti

Violoncelli soli F P

F P F P P F

P > tr > > > F

All^o. ma non troppo.

Violoncelli tutti F FP FP FP FPFP FPFP FPFP FPFP

F tutti F FP FP FPFP FPFP

FPFP F

lent et toi F

Mouvent.

sur ta te

tr

p

F

p

Violoncelli soli tutti

Violoncelli soli

tutti F P

3 3

F P

8 V.S.

First system of musical notation for Bass. It consists of three staves. The first staff has dynamic markings F, P, F, P, F, P. The second staff has F, P, F, FF. The third staff ends with a double bar line.

All^o. Moderato8
la chercher restez la

Second system of musical notation for Bass. It consists of ten staves. The first staff has a dynamic marking P and the instruction Pizzicato. The second staff has arco. The third staff has FP, P, P, P, P, F, P, P, P, P. The fourth staff has FP, FP, FP, P, F, P, P, P, P, P. The fifth staff has P, F, P, P, P, P, P, P, P, P. The sixth staff has P, P, P, P, P, P, P, P, P, P. The seventh staff has P, P, P, P, P, P, P, P, P, P. The eighth staff has P, P, P, P, P, P, P, P, P, P. The ninth staff has P, P, P, P, P, P, P, P, P, P. The tenth staff has P, P, P, P, P, P, P, P, P, P. The system ends with a double bar line.

